

### CUNEIFORM TEXTS

FROM

# CAPPADOCIAN TABLETS

IN THE

BRITISH MUSEUM.

PART I.

(Plates 1-50.)

PRINTED BY ORDER OF THE TRUSTEES.

SOLD AT THE BRITISH MUSEUM;

AND AT

LONGMANS & Co., 39, PATERNOSTER ROW;

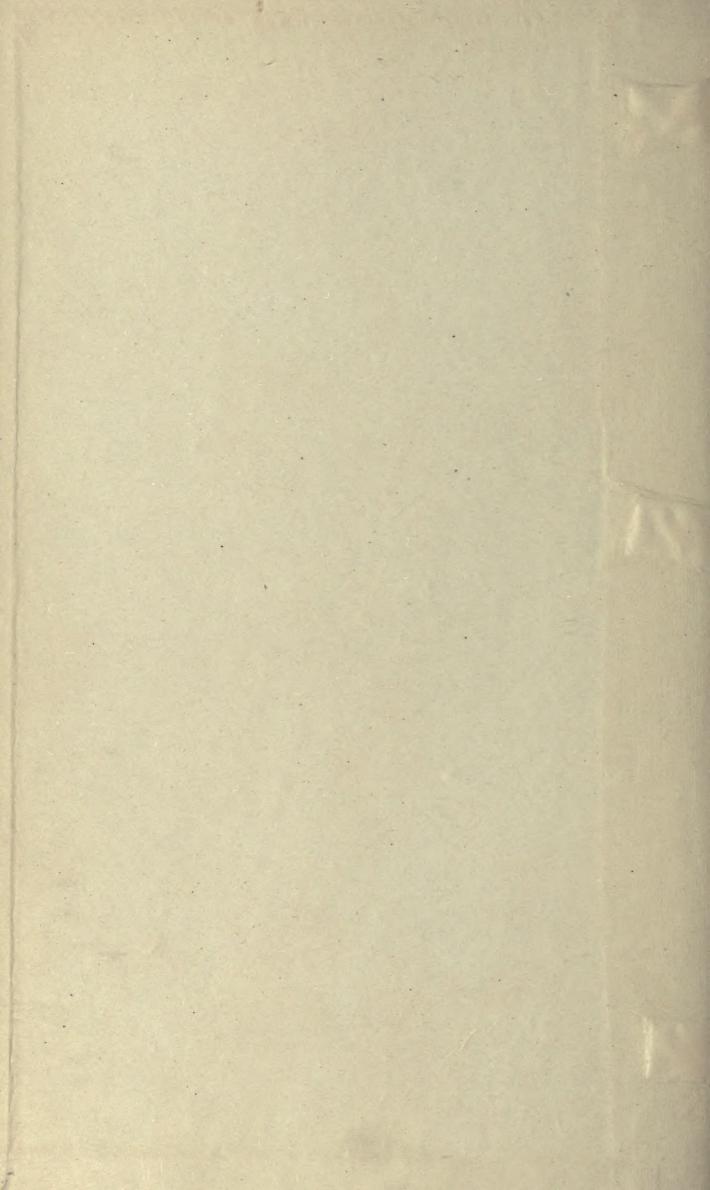
BERNARD QUARITCH, 11, GRAFTON STREET, NEW BOND STREET, W.;

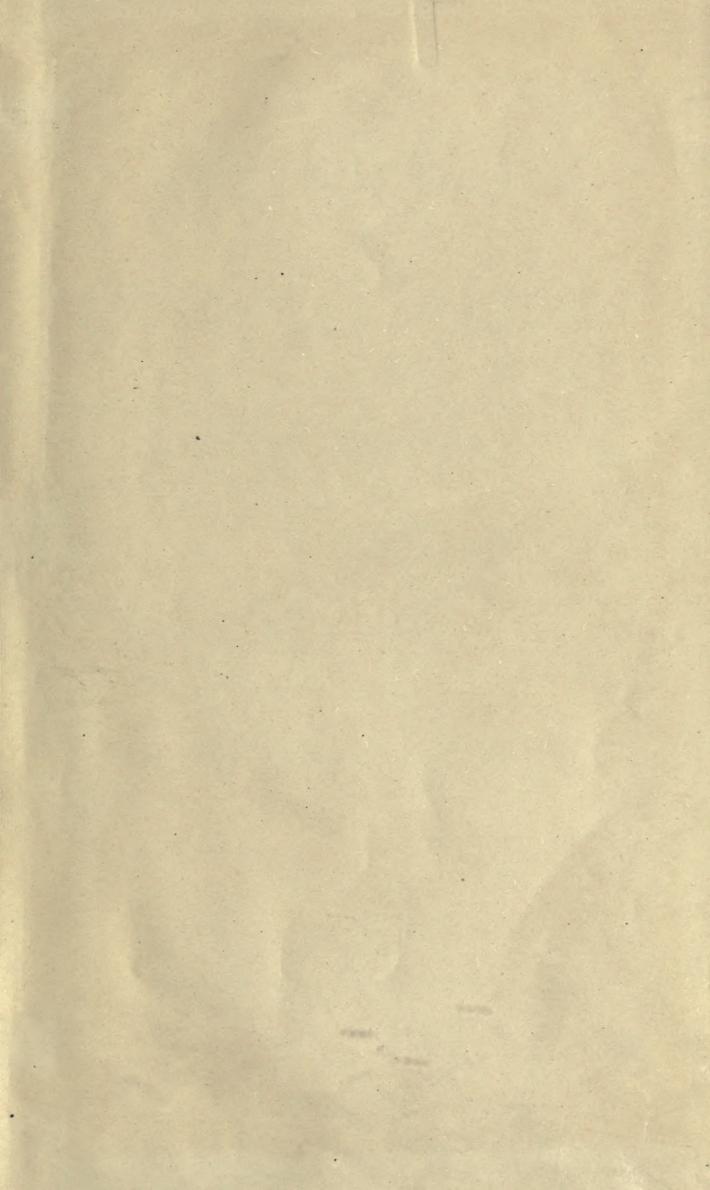
KEJAN PAUL, TRENCH, TRÜBNER & CO., CARTER LANE, E.C.;

HUMPHREY MILFORD, OXFORD UNIVERSITY PRESS, AMEN CORNER,

1921.

[ALL RIGHTS RESTRVED.]





Digitized by the Internet Archive in 2007 with funding from Microsoft Corporation

Do6 Lcun

# CUNEIFORM TEXTS

FROM

# CAPPADOCIAN TABLETS

IN THE

### BRITISH MUSEUM.

PART I.

(Plates 1-50.)

PRINTED BY ORDER OF THE TRUSTEES.

31/3/22

SOLD AT THE BRITISH MUSEUM;

AND AT

LONGMANS & Co., 39, PATERNOSTER ROW;
BERNARD QUARITCH, 11, GRAFTON STREET, NEW BOND STREET, W.;
KEGAN PAUL, TRENCH, TRÜBNER & CO., CARTER LANE, E.C.;

HUMPHREY MILFORD, OXFORD UNIVERSITY PRESS, AMEN CORNER, LONDON.

1921.

[ALL RIGHTS RESERVED.]

William Sales St.

HARRISON AND SONS, LTD.,
PRINTERS IN ORDINARY TO HIS MAJESTY,
ST. MARTIN'S LANE, LONDON, W.C. 2.

PJ 3591 A2 1921 Pt. 1 THE present volume contains copies of ninety-nine complete texts selected from the series of "Cappadocian" tablets, which were acquired by the Trustees of the British Museum in the year 1919.

These texts are of great importance historically and linguistically, for they deal with the commercial transactions of a settlement of Semitic traders who flourished in the region of Caesarea, in the neighbourhood of Mount Argaeus, in the twenty-fourth century before Christ. In view of the evidence available as to the origin of the tablets, it seems probable that this settlement was only one of many which existed at that period in the country which lies between Boghaz-Keui in the north and the district of the Khabur and the city of Ashur in the south. When this Semitic settlement was established, and how long it flourished, cannot be said, but there seems always to have been a Semitic element, large or small, in the population of the country north of the Taurus. There is a Semitic element in the Hittite cuneiform writing as we know it in the fourteenth and thirteenth centuries before Christ, and many Greek writers assert the existence of "Syrians," Σύριοι, or "white Syrians," Λευκόσυροι, between the Gulf of Issus and the Black Sea. (Herodotus I, 72; V, 49; Hecataeus (Frag. Hist. Gr. I, 13, ed. Müller); Strabo, pp. 544, 737; and compare Philostratus, Vit. Ap. I, 21; IV, 19, who states that Apollonius wrote a work "in his own tongue," and conversed with a "Median" satrap without the help of an interpreter.) The language in which the texts are written is a pure Semitic dialect, and the greater number of the personal names mentioned in them are Semitic.

The tablets make it quite clear that a brisk trade was carried on between these Semites and Assyria, but all proof that they were subject to Assyria is wanting. That the wealth of some of these traders was very great is proved by the fact that on a single document one of them is found to be a creditor for over 100 minas of refined silver, i.e., about 222\frac{2}{3} lbs. if the mina be heavy, or 111\frac{1}{3} lbs. if the mina be light. The sources of their wealth were metals and textile fabrics; the former coming from the mountains of the Bulgar Dagh, and the latter from the district of the Khabur, the inhabitants of which have from time immemorial been engaged in the weaving industry (see Le Strange, Lands of the Eastern Caliphate, Cambridge, 1905, Chap. VI, p. 97).

Some of the inscriptions from Kalah Shargat mention two Assyrian rulers called respectively Ushpia (var. Aushpia) and Kikia. It has been stated that these rulers were of Mitannian origin (Unguad, Beiträge zur Assyr. VI, 5, p. 13; King, Babylon, p. 139), but with such names as Kiki-danim (see Index), Kukua (C.T., Pl. 18, l. 11), and the Syriac and (Budge, Rabban Hormizd the Persian, p. 82) before us, the statement must be considered unproven. Other names of special interest in the tablets are Dudhalia, Buzua and Ahukar, which we find existing in the country later, from the Hittite period to the early centuries of the Christian era.

The trade in metals and textiles, which is the subject of these texts, continued to exist for very many centuries, and was eagerly fought for by both Egyptian and Assyrian kings. Even in the Middle Ages the Republics of Italy derived much wealth from the traffic which was borne over the great caravan routes that passed through this district, and the testimony of Arab geographers proves that the trade along the Khabur was important and lucrative.

The photographic facsimiles of typical Cappadocian tablets reproduced on the introductory plate adequately illustrate the palaeographical peculiarities of the interesting form of cuneiform writing that is found on them.

The copies printed herein were made by Mr. Sidney Smith, M.A., Assistant in the Department, and he has also prepared the Sign List and written the description of the plates.

E. A. WALLIS BUDGE.

DEPARTMENT OF EGYPTIAN AND ASSYRIAN ANTIQUITIES,
BRITISH MUSEUM.

January 26th, 1921.

#### DESCRIPTION OF THE PLATES.

In this part are published copies of ninety-nine texts from the class of cuneiform tablets to which the name "Cappadocian" has been given; their contents are either legal or commercial. In form they resemble other cuneiform tablets which are known to have come from Asia Minor, *i.e.*, they are thin, flat on both sides, and have rounded edges; the clay of which they are made varies in colour from deep black to white. All have been baked in a kiln, and they closely resemble the tablets which Rib-Adda sent from Byblos to Egypt in the reign of Amen-hetep IV. The text is continuous and written over the edges.

PROVENANCE. The tablets published herein probably come from the same source as those published by MM. Golénischeff, Sayce, Chantre, Thureau-Dangin and Contenau. It seems very probable that many Cappadocian tablets have been discovered at Kala Tepe, a site near Kara Eyuk. But there is no doubt that tablets of the same class have been found along the Khabur River, a fact which is proved by the collection made there by the late Lord Percy. The fragment published in *Hittite Texts*, pl. 50, probably came from Boghaz Keui.

DATE. It was formerly thought that these tablets belonged to the early Assyrian period, but M. Thureau-Dangin has proved (*Revue d'Assyriologie*, t. VIII, 3, 1911, p. 142 ff.) that a case tablet of this class bears the impression of a seal which belonged to a scribe of the dynasty of kings who flourished at Ur about 2400–2350 B.C. And as these tablets represent the commercial activities of probably only three generations of merchants, we are justified in dating them in the 24th century B.C.

EPIGRAPHY. The signs used correspond in form to those employed in Babylonia during the reigns of the kings of the dynasty of Ur. There is great variety in the writing. That of the carefully written tablets is comparable to the best work of the Ur scribes, while others betray the clumsiness and carelessness often seen on documents of the First Dynasty of Babylon. The characteristics of the writing are: (1) the signs incline greatly to the right; (2) the lines slant upwards to the right; (3) the wedges have no distinct head. It is often impossible with the more minutely written signs to see the wedge-shape at all. These characteristics have their equivalents in the texts of the Tall al-Amârnah tablets. In some cases the inclination of the signs to the right becomes so great that the scribe consciously corrected himself: hence it would appear that the tablet was held in the right hand of the scribe and the stilus in the left. Certain tablets were not written with the ordinary stilus, the characters being practically linear (e.g., 113279, 113280). Erasures by the scribe are not infrequent.

Syllabary. In these tablets the cuneiform script is used as a pure syllabary, as in the Letters of the First Dynasty. No determinatives are used, with the exception of the sign for god, if it may be so called: the use of TUG E can scarcely be said to be that of a determinative. KI E is used after A-sir and a-lim with a special

force. Ideograms are simple in form and rare, being those in common use in the Assyrian historical inscriptions. Phonetic complements are used. Only about 120 signs are in common use, and a complete list of these will be found on plates A and B; for the most part words are written entirely with simple syllables. The use of the signs is in some instances peculiar. Thus din, tin is has also the value di, ti, and is used almost always, though the ordinary signs for di is and ti is were known; tin is invariably used for the plural, tin is not appearing; tin is used for tin is invariably used for the plural, tin is not appearing; tin is used for tin is rare. Only four signs are certainly polyphonous, tin is used for tin in invariable. An upright wedge is used as a word divider, in just the same way as is used in the Behistûn Inscription.

Scribal Errors. The chance which has preserved an abstract of a legal case in duplicate (Nos. 113554 and 113482), allows of some certainty in deciding the classes of error to which the scribes of this northern school were subject. A comparison of the two texts, which were certainly written by different scribes, shows the following errors and discrepancies:—

- (1) No. 113482, 6 reads correctly i-na li-bi-ga. In No. 113554, 9 two wedges are incorrectly inserted before -na.
- (2) No. 113482, 11 reads i-na li-a, for which No. 113554, 17 has correctly i-na li-be-a.
- (3) No. 113482, 18 has si-bu-ti; omitted in No. 113554.
- (4) No. 113482, 22, si-bu di-ni follows En-nam-A-šir, not Šu-ga-ri-a-im ša A-šir as in 113554, 26.
- (5) No. 113482, 23 has a-di-in = ni-di-in in No. 113554, 27.
- (6) No. 113482, 24 reads Man-ištar = Man-A-šir, No. 113554, 3. The last two are remarkable differences and difficult to explain. Is it possible that the tablets were written from dictation and that these differences are due to mishearing?

Other passages in which there appears to be scribal error are:—

No. 113508, 4, kib is possibly to be read kid.

No. 113259, 43, ba omitted between ru and am.

No. 113436, 21, ina libe omitted before Man-Zuin (?).

No. 113571, 14, ni omitted between a and šu, c.f. l. 17.

No. 113469, 17-18, a-na repeated.

No. 113348, 22. The scribe originally wrote a-we-it-i-šu-un, then attempted to delete it and write ti over it.

No. 113310, 2, hi written for ZUN.

No. 113310, 9, u written for E.

No. 113347, 19, ar omitted between ha and me.

No. 113608, 3, na omitted before ma-šu-hu.

No. 113608, 8, si omitted after lu-bu (?).

No. 113498, 2. The perpendicular wedge of A omitted.

No. 113477, 12-13. Perhaps to be read  $\frac{1}{3}$  ma-na  $5\frac{1}{3}$  šekli si-im si-im e-me-ri ša šamni; when si-im will be a case of dittography.

LANGUAGE. The language of these documents is a pure Semitic tongue which may justly be considered to be different from the Akkadian, and it is distinguished principally by the following phonetic peculiarities:—

- 2. ¬ is used for ¬ before u as in ⋈ ⋈ ⋈ du-si-be-lam for the 2nd pers. pl. of the verb, and ⋈ ⋈ ৻ du-za-ab for the 3rd fem. sing.
- 3. Dis uncertain. IVIEY is only used as an ideogram. It was probably pronounced 7.

- 4. D in the characteristic signs and self does not appear, but was pronounced? Thus sign signs in the sign sign does not affect the general rule, since this sign was probably used for (so as is shown by such spellings as sign signs signs are si-ku-lu, si-k
- 5. □ (¬) is not used. The sign does not appear in the texts here published. Kaspu was pronounced Kasbu, as is shown by phonetic complements in such spellings as <\formall \tilde{\begin{align\*} \til

This shows a general preference for voiced over voiceless consonants. Some such peculiarity may have existed in Cappadocia in the period of Greek speech, judging from the reference in Philostratus.\(^1\) That the dialect preserved a grammatical purity, however, is shown by the careful observance of case-syntax; the insertion of vowels to represent \(\mathbb{N}\), \(\mathbb{N}\), and \(\pi\) as in \(\frac{\pmathbb{M}}{\pmathbb{M}}\) \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\) and \(\pi\) as in \(\frac{\pmathbb{M}}{\pmathbb{M}}\) \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\). \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\), \(\mathbb{N}\) and \(\mathbb{N}\) as in \(\mathbb{M}\) \(\mathbb{M}\) \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\). \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\). \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\). \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\). \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\). \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\). \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\). \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\) \(\mathbb{N}\). \(\math

3 ma-na LAL 9 šekli kasbi li-ti i-zi-ir A-ga-li-u-ma-ilu Ga-wa-a ša ri-šu u bi-ti-šu ga-da-ga-da u e-gal si-ib-ti i-šu-u (No. 113353, 1-8) 3 minas less 9 shekels of silver of the fire to Agali-uma-ilu Gawa-a on "caput" and "domus" (head and house of abode) lent.

Many peculiar usages can be found, probably arising from the vulgar tongue: as šamšu, "sun," or the god Shamash, in the sense of "day."

15 šekli kasbi i-na ša-am-si i-zu-ur-tam e-zi-ra-ni a-din-šu-um (No. 113532, 1-3), i-na <sup>4</sup>Šamši (ši) ta-li-ga-ni (No. 113547, 10-11). 15 shekels of silver on the day he cuts a garment, I shall give him. on the day that you take.

Whether the omission of na in E = 1 ina, and V = 1 ana, commonly shortened to E = 1 and V = 1 is more than a vagary of the scribes is not clear. Since the longer and shorter forms are both used in exactly the same way, it does not seem probable that this represents elision; but the spelling E = 1 (No. 113341, 27) i-da-su for idansu should be noted, and the difficult spelling E = 1 and E = 1 for Ashur in No. 113619, 17. There is some evidence that nunnation alternates in certain documents with mimation, cf. especially the spellings E = 1 and E =

<sup>1</sup> Καὶ ἡ γλώττα 'Αττικώς είχεν, οὐδ' ἀπήχθη τὴν φωνὴν ὑπὸ τοῦ ἔθνους. Phil, Vita Apol. I. vii.

Contents of the Documents. Every class of these business and legal, documents contains clear references to caravans which travelled from Burush-Hatim and Ganish to Hana and the city of Ashur. Burush-Hatim probably means "the citadel of the Hittites," since buru is recognised as a Hittite word for fortress (see Halévy, Z.A., III, p. 196); and similarly in Burush-Hana. The land of Khana is called "Khana of the Rivers," and probably is the district about the junction of the Khabur River with the Euphrates in the following passage:—

5/8 ma-na 7½ sekli kasbi i-na me-si-tim illat-tim ša e-la-at Ha-na na-ri-im ša mahar A-hi-im na-din (No. 113644, 1-6). 5/6 mina, 7½ shekels of silver, for the needs of the family, which has gone to Khana of the rivers: which sum has been given to Akhim.

Though Ashur is only named once, it is probable that "the city," a-lim KI, i.e., the capital city, constantly mentioned is Ashur. Some such emphatic designation may have been the origin of the ideogram >=\forall \forall \f

The staple goods of the traffic are metal and clothing. The metals were obtained from mines in the district (ba-zu-ur-tim, ba-zu-ri-im, No. 113310, 15, 22). These mines were probably situated in the Bulgar Dagh (see Prof. Sayce, The Hittites, p. 91). Some degree of technical knowledge is implied by the adjectives used to describe the metals. These adjectives and phrases may be roughly divided into two classes: (1) those applicable to metals in general, (2) those applied specifically to one metal.

(1) OF GENERAL APPLICATION. The most general description is ga-tim or ku-nu-ki, "sealed" or "of the seal." That this implies a standardisation is clear from No. 113259, 9–10, 19–20, where a due return for money "of the garu's house" is secured. An adjective of a more restricted application is da-tum, used of silver (No. 113498, 2) and apparently of copper and garments (No. 113566, 17). With this is to be connected the phrases:—

ša du-a-zu ša-bu (used of silver, passim, and of silver and gold, No. 113420, 6). ša du-a-ta-am u-la ra-di-nam (of silver, No. 113420, 6). ša du-i-ti (of copper, No. 113566, 8).

The word is probably to be connected with Syr. ("to cook," and refers to a smelting process. The first and second phrases above may then be translated "whose boiling is clear," i.e., dross has been removed in the smelting, and "which is boiled but not drawn." Datum, besides being used as an adjective, must have indicated some special metal, for it is used independently, No. 113601, 2 and No. 113425, 17.

(2) Special Descriptions. Silver (kashu) is most generally described as za-ru-ba-am "smelted," and therefore pure. In No. 113513, 2 and 79, No. 113353, 2, kashu li-ti has the similar meaning, "silver of the fire." A phrase often joined to ša du-a-zu ša-bu is ni-iz-ha-zu si-a, "whose brightness is polished (?)." In No. 113417, 7-8, occurs the slightly different phrase ni-iz-ha-zu ni-iz-ha-at ni-iz-ha-tim, "whose

brightness is a superlative brightness." Once silver is called ga-nu-tim, cf. Akk. ginnu.

Gold (written guškin or azag-ki), which must have been rare, is distinguished by the adjective ba-ša-lim (No. 113530, 1), "boiled."

Copper (eru) is often called ma-zi-um (No. 113341, 19), which may mean "melted," and correspond to zarubam of silver and bašalim of gold; the opposite is designated si-kam (No. 113470, 6) "dross." In No. 113287, 4 it is called ša-me-tum.

Lead (anaku, written  $AN \cdot NA$ , sometimes with phonetic complement -ak) is most often qualified by the general adjective ga-tim.

A metal called zi-ba-ru (No. 113492, 10), zi-ba-ra-tim (No. 113636, 2) = Akk. siparru, was probably very rare.

The other staple commodity, clothes and cloth stuffs, supplies an equally large vocabulary. The words applied to garments were:—

```
kutanu = Akk. kutinnu; also spelt ku-da-na-an (No. 113499, 18).
 kuzitum = Akk. kusitum.
 abarniu = Akk. epartu; cf. Syr. ia.
 burasia (No. 113653, 2); cf. Akk. parsigu, Syr. 2019.
 lubušu (?) = lu-bu-si (No. 113445, 12), Akk. lubušu.
 ragatum = Akk. rakkatum. Spelt ri-ig-gum in No. 113469, 4.
 ebašatum (No. 113371, 15) = Akk. abšu; cf. Syr.
· šurutum (fem., Nos. 113260, 10; 113614, 3. Also šu-ra-am, No. 113493, 1,
     and šu-ra-an, No. 113499, 19) = Akk. šuru, V R. 14, 37.
 zubadu (No. 113446, 8) = Akk. subatu.
 hitu (No. 113459, 6) = Akk. hatû, V R. 15, 29; cf. Syr. ~ ...
 sitru, sitaru (No. 113355, 6); si-ta-ru bu-ri-ta-an (No. 113417, 25); cf.
     Syr. אברד, "checquered covers."
 namašuhu (No. 113608, 5 and No. 113477, passim).
 mardâtam u ahinitam (No. 113319, 7); cf. Syr. Lis Latis.
 ša ma-ma (No. 113598, 10, 16), possibly "garments which are stained."
 rikzu (No. 113417, 6) = Akk. riksu.
 nibišu (No. 113469, 1 and No. 113508, 3) = Akk. napašu.
 zalamu = Akk. salmâtum, "dark wool."
 mazritu (No. 113651, 9) = Akk. mazrâtum, V R. 14, 12.
```

The rare mention of corn (se'u, cf. Nos. 113476a and 113619, 9) is remarkable. Some documents refer to dough or meal, ar-ša-tim (Nos. 113523, 8, 113509, 4, 113477, 4, and 113598, 17); Heb. ערים, Syr. ביב, Arab. ערים. It is fair to infer that the community was not an agricultural one. The measures used for corn were the "sack" (na-ru-uk, No. 113576a, 5; na-ru-ki-im, No. 113651, 7; na-ru-ga, No. 113608, 9; na-ru-kum, No. 113417, 27; na-ru-ga-tum, No. 113446, 1) and the ka (ga, No. 113619, 9 et freq., ka, Nos. 113598, 23; 113611, 2).

The following names of professional men and officials occur in different documents.

GARUM. That the garum is a local town official is clear from the fact that the garum in the abstracts of legal cases is often distinguished by the name of the town

to which he belongs, e.g., ga-ru-um Ga-ni-eš, ga-ru-um Bu-ru-uš-Ha-tim (Nos. 113506, 10; 113321, 25). He was apparently in charge of the bit garim, referred to constantly as a kind of store-house (e.g., No. 113425, 5), which had a standard weight (No. 113529, 19-20), and this interprets the following passage:—

1 me-at 30 ma-na eri ša-me-tum ha-am-ša-at bit ga-ri-im ga-ti BA (?)-ša-.l-šur al-ki (No. 113287, 3–6). 130 minas of copper——, in the 5-day that the "bit garim" was under. the charge of BA (?)-sha-Ashur, I took.

This clearly implies that the person after whom the five-day week was named was the garu. That there were frequently, if not always, two garu is shown by the two names appearing after the weeks, and explains perhaps the difficult expression ga-ru-um za-hi-ir GAL, also written TUR. GAL in the legal abstracts as "the garu, the subordinate official." The garu engaged in business and fixed the rate of interest. The expression ša ga-ti, often inserted before the personal name, is explained by such passages as:—

iš-du ha-muš-tim ·
ša Ga-si-im ša ga-ti Ennanim
(No. 113259, 32–33).

From the week of Gasim, which is in the hand of Ennanim.

That is, the legal authority belongs to Ennanu, for whom Gasim is deputising. The power of deputising seems to have extended to the eponymy to judge by the expression *li-mu-um ša ga-ti A-ku-tim* (No. 113259, 34). It should be observed that the *garu* appears in Assyrian documents of the Sargonid period (see Johns, A.D.D., No. 428).

TAMKAR. The function of the tamkar, as represented in these documents, is essentially that of a middle-man or broker (Arab. (No. 113275, 18, 28)). In the loans this is especially clear; a tamkar loans money (No. 113275, 18, 28), holds tablets (No. 113275, 36, 37), and is to advance money without interest to a creditor (No. 113275, 11-12). In another document it is stipulated that a defaulting debtor shall enter the bit tam-kar, shall go to the bi-it ga-tim (No. 113428, 11-13). It is tolerably clear that the zuharu, or travelling trader, and the tamkar were distinct, the latter being engaged in a primitive banking business.

RABIZU, who declares himself to be of the city, i.e., of Ashur (No. 11321, 11), corresponds to the rabisu of the Tall al-Amarnah letters.

METHOD OF DATING. The only documents on which dates are regularly to be found are those classed as "Loans." Months or eponymies are mentioned elsewhere, but not in the regular formula. This is, "week of X (or X and Y), month of —, eponymy of X." The week is a five-day period, and is named after the persons holding office as garum. The garum was a town official, so that possibly each town named the weeks differently. The two names, which often appear after the week, make it probable that there were two garum. Whether the eponym was the same official as would be named at Ashur is uncertain; the fact that the eponyms named occur on other documents renders it probable that they were local officials. Sometimes vague formulae are used in place of the precise definition of a period. Thus a loan is to be repaid "at harvest" (a-na ha-ar-bi, No. 113576a, 13), "at the second threshing" (a-na ša-ni ma-az, No. 113531, 7). It is noteworthy that

where a number of months is given by a figure, ITU.GAM is always written; where an ordinal number is written syllabically, ITU.GAM is omitted. Thus:—

a-na 7 1TU. GAM, but i-na e-ra-be-u (No. 113528, 13, 9). in the seventh month, in the fourth (sc. month).

So also:-

a-na ša-a-na (No. 113353, 9).

in the second (sc. month).

Names of Months. Eight of the names of months taken from these documents correspond to names given in the list of old Assyrian months reconstructed by MM. Ehelolf and Landsberger from unpublished material. The numbers prefixed to the months here given show the order in this list:—

- (1) Garâtim. XX & XYYY & XYYY & XYYY XY XX, No. 113280, 8, the month of gourds (?).

- (7) Zaratim. So Will WELL Nos. 113259, 23; 113280, 31. So No. 113373, 20 (i.e., the month of sowing, corresponding to Babylonian So Will So Will.
- (8) Kinatim. → ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ No. 113341, 22.

Loans. The loan tablets are drawn up according to a precise formula corresponding to that in use in Assyria in the Sargonid period, B.C. 700-630. That the loan is not always a cash transaction, but sometimes a credit on goods bought, is shown by No. 113280, 4-7.

8 ma-na 19<sup>2</sup> šekli za-ru-ba-am si-im lubušti(ti) ša illat(at) I-ku-bi-a i-zi-ir ga-ri-im (ilu) En-lil-ba-ni i-šu.

8 minas 19<sup>2</sup> shekels of refined silver, the price of clothing belonging to the family of Ikubia, to the garum Enlil-bani lends.

The date for repayment of a loan is given with precision, and the periods mentioned show a great variety. In cases where lengthy periods are allowed it is obvious that a caravan journey is contemplated, and that the money is an advance for trading purposes (see Nos. 113259, 25-27 and 113571). The interest charged varies considerably, 25% per annum being normal; the rate of 10% per month seems to be intended as prohibitory, thus securing repayment on the stated date (see

Nos. 113531, 9; 113571, 20). Apart from the interest, two agreements specially lay it down that the debtor "shall return  $1\frac{1}{6}$  shekels as increase on a mina of the bit garim (or bit-ga)" (No. 113259, 19-20, 9-10, a-zi-ir ma-na-im ša bit ga-ri-im  $1\frac{1}{6}$  šeklu-ta u-ta-ru-ma). This may probably be explained as ensuring a recognition of standard weights. Another formula used in these documents appears in two forms:—

- (a) kasbu i-na ga-ki-di-šu u bi-ti-šu ra-ki-iz (No. 113513, 11-12; cf. No. 113353, 5-7), the money is a bond on his head and house.
- (b) kasbu i ga-ga-ad ka-me-šu-nu u ki-ni-šu-nu ra-ki-iz (No. 113353, 14-16; cf. Nos. 113380, 10-11; 113574a, 10; 113576a, 19-21), the money is a bond on the head of their oaths and their faith, i.e., the bond is legally attested and sworn by the debtors.

That both these formulae imply the right of the creditor to make claims on the person of the debtor and on his goods is made clear by the wording of No. 113428, 11-13, where, in default of repayment when due, the debtor "shall enter the broker's house, he shall go to the bit gatim" (e-ra-ab-ma bit tam-kar a-na bi-it ga-tim a-la-ki šu-um), that is, he is to discharge his debt by forced labour for the broker in the bank (or warehouse, see Delitzsch, H.W.B., 599a). The tablets of this class, which were called dub-be-e ha-ru-mu-tim (No. 113280, 47-48), "sworn tablets," were apparently used as tallies, the presentation of which secured a credit when presented to the broker, a credit on which the broker was not to charge interest. This appears from a comparison of the two following passages:—

wa-bi-el dub-bi-im šu-ut tam-kar me-ih-ru-um ša dub-be-e ha-ru-mu-tim tak-lam e-ti-ik (No. 113275, 36-37), the broker has taken that tablet. The receipt of the sworn tablets guarantees a credit.

kasbu u lu-ku-tum a-šu-me A-šur-ma-lik tak-lam e-ti-ik tam-kar u-la i-ki-ab (No. 113275, 11-12), the principal and interest guarantee a credit on Ashur-malik's account. The broker shall verily advance without interest.

The short text, No. 113508, in which three persons seal one shekel of lead, probably implies a loan for which the borrowers sealed a document, and is classed with these documents, as are certain texts which relate to dealings about loans.

#### CATALOGUE OF LOAN TABLETS. PLATES 1-13.

> (3)  $6\frac{1}{2}$  minas from Dada-a; he is to go to Ganish for five months and then repay the capital sum or pay interest at  $1\frac{1}{2}$  shekels per month per mina. (4) 3 minas of silver from Gimil-Zuin: interest to accrue at 1 shekel per mina

NO.	PLATE.
per month. (5) 1 mina of silver from Nab-Zuin: to be repaid in 55 days or bear interest at 1½ shekels. (6) 6 minas of silver from Nur-Kili: to be repaid in the fourth month or bear interest at 1½ shekels. (7) 1½ minas of silver from Ashur-taklaku: to be repaid in 75 days or bear interest at 1½ shekels per mina. (8) ½ mina of silver from Lashbe'u: to be repaid in 30 days or bear interest at 3 shekel 15 grains	2, 3
113280. List of four loans. (1) The garum owes Enlil-bani 8 minas 19\(^2\)3 shekels: to be repaid in thirty days or bear interest at \(^2\)3 shekel 15 grains per mina per month. (2) Ashur-malik paid the garum 3\(^2\)3 minas refined silver as interest (?) on 12 minas. He shall pay interest from a certain date at 2 shekels per mina per month. (3) The garum owes Enlil-bani 2 minas 13 shekels of silver: to be repaid in 3 months or bear interest at \(^2\)3 shekel 15 grains per month. Ina-a Enum-Ashur and Ashur-taklaku take the money as representing the governor. (4) Ashur-tabu owes Ashur-malik 4 minas of silver: to be repaid in 75 days or bear interest at 1\(^2\)2 shekels per mina per month \(\dots\) \(\dots\) \(\dots\) \(\dots\)	4
113496. Ilu-mutabil owes Bushu-kin 15 minas of silver: to be repaid in 250 days or bear interest at 1½ shekels per mina per month	. 5
113416. BA (?)-sha-Ishtar owes Gimil-Adad 2 minas 4 shekels of silver: to be paid in the second month from date or bear interest at 1½ shekels per mina per month, the capital sum to be paid in Ganish	la.
113428. Ishtar-bali-el owes Idin-Ishtar (113) minas 4 shekels of silver: to be repaid in	5
65 days or he shall appear at the broker's	6
or bear interest at 10°/0 per month	6
per mina interest	6
second month or bear interest at 3 shekels per mina per month	7
113470. Nimar-Ishtar owes Buzazu 12 talents of copper dross: to be repaid in the second month or bear interest at 1½ minas per month on the principal. "I have deposited the tablet at Elmeti's"	7
113512. Sharabunu-a and Beru-a owe Kikar-sha-ilu ½ mina of silver: to be repaid in	8
I month or bear $6\frac{1}{2}$ shekels per month interest	
or interest to be paid	8
in accordance with the decision of the garu	8
113528. Imliga-a owes the lady Madawada 1\frac{2}{3} minas 6 shekels of silver: he is to send \frac{1}{2} mina in the fourth month, and he is to pay 1 mina 16 shekels in the seventh month or pay interest according to the decision of the garu	9
113380. For 50 minas of silver which Ennam-Ashur has lent to Mazi-a and Zuea, they	9
have sworn their tablets. No claim is to be made by Enum-Ashur	9
113571. Statement made by Alahum with reference to his debt of 13\frac{2}{3} shekels of silver to Idin-Ishtar. If the money is expended, he will return the capital sum in Ganish or the city; under other conditions, the interest is to be 10°/o per month. He will inform him of the name of the city in which he will pay the capital	
and interest	10
he shall have a claim on the corn. Five seal impressions of 2 seals	10-11
Wawala. Six seal impressions of 3 seals	11
113436. Certificate that Man-Zuin is in possession of two tablets, one a payment of a debt of 3 minas of gold, the other relating to a debt of ½ mina owed by Kuzi-ai	12

NO.		PLATE.
113545.	Ashur-nishu has paid Amur-Ashur 1/2 mina 1/4 shekel on Alahum's account.	
	Amur-Ashur shall "clear" Ashur-nishu if Alahum makes any claim	12
113505.	Document concerning a debt of Ikunum to Amur-ilu	13
113535.	(Possibly a continuation of another tablet: contains details of a deal in direct	
	speech)	13

Deposits. Classed under this head will be found two sets of documents, the first set, Plates 14–17, being distinguished by the use of the word bakadu (Akk. pakadu); the second, Plates 18–20, by ezebu. The difference appears to be that in the first set a specified individual is entrusted with money to be paid by him to certain people, while in the second set we have notes of goods left in stores and so forth, to be called for by the people named. Both classes obviously relate to a deposit system entailed by caravan traffic, and as they are generally in the first person, they are possibly agent's reports. Thus, in No. 113499, Idin-Zuin appears to be acting for Bushu-kin and Ennam-Ashur for BA(?)-sha-Ishtar. That the documents are for use in possible disputes is shown by the fact that they are generally witnessed.

#### CATALOGUE OF THE DEPOSIT TABLETS. PLATES 14-20.

NO.		LATE.
113420.	Deposits of five sums of silver, or silver and gold, by different persons	14
113652.	Deposit of 30 minas of silver with Shume-abia and Ibil-Zuin. Witnessed	14
113608.	Payment of a quantity of clothes, etc., for sealed copper. The whole amount is deposited	15
113469.	Garments and sums deposited with Idin-Zuin for different people. Witnessed	15
113624.	Deposit of 12 minas of silver stamped with Lulu's seal with Bushu-kin. Witnessed	15
113530.	Deposit of 2 minas of gold, 13 minas of silver with Kuzim and Abu-shalim; they are to take the money to the brokers' entrance (?)	16
113417.	Wool, garments, and sums of various value deposited with Dan-Ashur	16
113373.	40 minas of silver taken to Ummeani-a and Sha-kima-iati; together with 10 minas of silver to Zahaha-a, Zuea and Buzazu on their loan to Belanu and Adad-damku. A sum of copper and silver and an ass to be returned in the city (of Ashur). The whole deposited with Ashur-bani. Witnessed	17
113499.	Idin-Zuin pays interest on a sum of copper: Ennam-Ashur deposits lead and clothes with Idin-Zuin	17
113599.	Sums received from various people. 22 minas left	18
113446.	Various clothes left by Anani for Ishtar-ilushu. Witnessed	18
113566.	Statement of the disposal of certain sums of copper stored in Burush-Hatim among Kusallim, Idin-Ishtar, and Ashur-ṭabu. Clothes and a sum of silver	
	left by Ashur-ṭabu for Idin-Ishtar	19
	Sums of money and clothes left have been given to the official at the bit garim	19
113326.	Account of money transactions involving a debt by Bushu-kin. Clothes, etc., left by Bushu-kin	20
113653.	Garments left for Absienu and Ennum-Ashur. Witnessed	20

DISPOSAL OF SUMS OF MONEY. The group of ten tablets which all commence with the formula *Ina x Mana*, or *Ina x Lubuštu*, sometimes followed by *libba* (see Nos. 113310, 10; 113477, 7; 113360, 4; 113628, 4) are generally in the first

person, and may also be regarded as agent's notes or reports. The documents in general give an account of the disposal of money or clothes. In two cases (Nos. 113515, 113310) the texts close with a deposit formula, and the connection is further shown by No. 113425, where the sum of copper disposed of was stored by Shume-kusallim and Idin-Ishtar. In No. 113360 4 minas are taken on a debt of 9 minas 11 shekels; this is probably to be interpreted as an advance in repayment of a loan. In the same document payments are made to three men for acting as witnesses, a-na u-di-tim ša a-me-tim (No. 113360, 19).

#### CATALOGUE OF TABLETS CONCERNING THE DISPOSAL OF SUMS OF MONEY. NO. PLATE. 113636. 4 mina 6 shekels taken out of 13 minas of siparru: the rest is in the possession of the copper-smith ... ... ... ... ... ... ... ... 113628. Out of 23 minas of silver and 1 mina of gold, 4 minas (belong to) Ikribu-sha-Ashir 113601. Of 27 minas of boiled metal which they acquired in a legal case, BA (?)-sha-A is giving 42 minas, and I have paid 22 minas \*\*\* . . . 113515. Orders for various persons to take sums out of 23 minas 7 shekels stored in the palace. A sum left in the palace. Another sum belongs to Zuzu ... ... 113360. Four minas are taken on a debt of 9 minas 11 shekels owed by Dudu to Gimil-Ishtar: \frac{1}{3} mina is given to Kushatu (?), the remaining 3\frac{2}{3} minas to Idin-abeim to take to his father Gimil-Ishtar. 1½ minas are given to Idin-abeim, and to Sha-kima-iati, Gimil-Ishtar and Abu-shalim "for affirmation of oaths"... 113425. Disposal of a sum of copper stored by Shume-kusallim and Idin-Ishtar in . Burush-Hatim... ... ... ... 113477. Account of total of two sums of silver and its disposal. A record of other sums, the value of goods received, with instructions to send sums in payment 113348. Out of a sum of 10 minas of silver belonging to Ashur-re'u and Ashur-bel-malkim, which has come from Ashur, Ashur-re'u shall take 6 minas, Ashur-bel-malkim 4 minas. A tablet about a certain transaction has disappeared. They witnessed their agreements for the remaining sums at the gate. Ashur-bel-malkim is to collect 45 minas sealed by Atilat and Ashur-bani 113449. Disposal of numbers of garments, etc. ... 113310. 304 garments brought by different persons. An enumeration of the batches sent to the palace and the mines, and detail of a deposit . . .

Payments, Receipts and Commercial Notes. The majority of the documents classed under this head are clearly notes of a daily cash account, and may be agent's accounts or banker's entries. The latter view would best suit such a document as No. 113396, a list of sums belonging to various people, and is favoured by the advances made "on account of" people in No. 113598. The casual nature of other documents make them difficult to class, as the particular circumstances are not clear. Perhaps No. 113528 is to be read as an order for Katki-ilu and Buzu to send silver ornaments or jewellery. Such a document as No. 113633, which specifies a number of sums "in his possession" must have related to some other document. Some of the documents are semi-legal in character, e.g., No. 113538, which provides for the settlement of a debt incurred on a purchase. The only documents dated are No. 113629, "in my eponymy," i-na li-me-ni, and No. 113542, no month or week being given.

### CATALOGUE OF TABLETS RECORDING PAYMENTS, RECEIPTS, AND COMMERCIAL NOTES. PLATES 26-44.

370	***		Walt 4 (1977)
NO.	List of persons who owe 100		PLATE 26
			26
113619.	Payments of silver and statement of debt		26
113547.	Instructions to take certain moneys from Ena-Zuin and give them to Ashur-malil	k,	
	* * * * *	• •	27
	Sums of money with notes of the purpose for which they were spent		27
	Record of barter between Ashur-re'u and Ashur-bel-malkim	* *	27
	Legal decision regarding a payment for 25 tunics		28
113646.	Money invested by Ashur-malik, Gimil-Ishtar and the scribe for thirds in business deal	a	28
113629.	Garments put into the bit garim		28
113644.	Payments made for the purpose of a journey, and for a third part of some cloth.		28
113319.	Record of payments made to agents, and for articles purchased		29
113598.	Payments made on account of different persons for clothes, asses' fodder, etc		30
113538.	Orders with regard to the settlement of a loan		30
113525.	Katki-ilu and Buzu are to send $6\frac{1}{2}$ minas I shekel, in silver, ornaments of jewellery from Burush-Hatim	or	31
113633.	Amounts of silver and copper belonging to different persons "in his possession"	"	31
	Payments of silver for goods, on Ashur-malik's account, and payments of lead to		
	Ashur-taklaku and Gimil-belim	• •	31
	Record of the disposal of the scribe's money. Dated		32
	Receipts of lead and clothes and dispatch of silver	• •	32
	* *	* *	32
113472.	Record of payments and receipts on a business transaction with Mar-ibnin.  The price of I garment received from Manu-a	ni.	33
113523.	List of sums of silver, the price of various goods in possession of the "master (ta-ar-ma-na), and an order to send sums from different people to "the city".		33
113347.	Notes of sums received in payment for different articles		34
	List of sums of money, with notes of persons by whom they were paid		34
	List of moneys received, with details concerning different transactions		35
	Sums received as the price of clothes and lead, from various persons, which		33
000.	Manim-balim-Ashur lent Ashur-malik for purposes of trade		36
113617.	The scribe is sending a sum of silver and tablets to the son of Anani, and ha	as	
	given it to Takie in the presence of Ahu-wakar		36
	Ashir-malik has taken away I mina of silver belonging to Shuhubur. Witnesse		36
113647.	Account of the expenditure of sums brought by different people, and a sum which is lacking (?)	m	36
113565.	A witnessed certificate that Ela has brought certain sums to different person and has delivered a sum in the city	ıs,	37
113532.	Sums paid by the scribe, a sum taken by the copper-smith and clothes given .		37
113522.	Note concerning a transaction with lead: the total sum has been sent of Ashir-bashti, the slave of Kuluma-a	to	28
112645	Account of sums borrowed from different sources		38 38
	Numbers of sacks of meal brought by different families and persons		38
	List of clothes and amounts of money	**	39
	Record of a transaction in reference to as garments.		39
3-4-13.	Accord of a transaction in reference to 34 garments	0.0	33

NO.										PLATE.
113592.	List of garments		4 = 0			4 * 8		*** ,	***	40
F13526.	A legal document orde									
	he does not produce	Uzur-sha-A	shur as	a witne	ess	***	4 * *	*** .		40
113638.	A number of skins bro	ught and a	number	missin	g	* * *	* * *	* * 4		40
113493.	Clothes Uzua brought,							-		
	other garments given	and despa	tched	• • •	* 0 =	* * *	* * *			41
113427.	List of proper names a	nd titles	•••		0.00		***	***	• • •	41
113375.	Record of the cutting	down of	certain	trees a	and veg	etables	, and	of certa	ain	
	payments connected	therewith				***	***	***	* * *	42
113597.	A similar document	• • • • • •	0 0 0		* * * *			***		42
113287.	Portion of a letter cont	aining an a	gent's re	port	4 9 4	* * *	4 0 0	, • • •		43
113381.	Letter containing an	account of	an agei	nt's pro	ocedure	in Bu	rush-H	atim a	nd	
	Burush-Hana	***	***	***		4 4 0	* * *			44

ABSTRACTS OF CASES. These are drawn up after a regular model. The preamble states that "X and Y brought a case," iz-bu-du nr-a-din-ma, No. 113341, 2; or "X brought a case against Y," X a-na Y iz-ba-at ni-a-din-ma, No. 113506, 3; or that "X questioned Y," Zu-ba Me-ir u I-li-a iš-u-lu-u, No. 113492, 2. The plea of X follows in direct speech. In most cases this is followed by the answer of Y. In conclusion, generally a judgment is entered "according to this evidence," the constitution of the court being named. A typical instance is the conclusion of No. 113506.

(9) a-na a-we-tim a-ni-a-tim ga-ru-um Ga-ni-iš TUR. GAL

i-di-in ni-a-din-ma pan ►¶Y⟨n⟨-ša-Ašur si-bu di-ni ni-di-in (witnesses). According to this evidence the garu of Ganish, the subordinate official (?) judged the case.

It was judged before
? -sha-Ashur, the elder of the court.

In one case the substitute for this conclusion is a note that the verdict was non licet, without specifying the court:—

pan a-ni-e-ma ki-bit ni-a-din la du-na-ah ni-a-din si-bu-tum (113492, 16-19). Before these
the case was pleaded.
The elders did not pronounce on
the case.

It is noteworthy that in this case no answer of the defendant is recorded, so that the prosecutor had not established his case; we have here an instance of the *la denu* of later Babylonian law. None of these documents bear seal impressions, but it is to be presumed that such were on their cases, since in two instances it is stated that "X impresses the seal," *tab-ba-i*, Nos. 113341, 38; 113554, 4.

CATA	LOGUE OF TABLETS CONTAINING ABSTRACTS OF LEGAL CASES. PLATES 45-	50.
NO.	P	PLATE
113506.	Anina brought a case against Hanu and gave evidence	45
113261.	Ibni-Adad brought a case against Gimil-belim and two others, stating in evidence that his father settled the debt owed to their father by a payment to the tamkar, but did not receive his tablets. These were promised to Kardum-Adad, Ibni-Adad's brother, but a mud duplicate, hu-ur si-a-nam, of Kardum-Adad's seal was left in their house, and Ibni-Adad was not aware of the trick, dur-me-tim.	
	In defence, Gimil-belim and the others stated that their father left them the tablet, and they accordingly brought a case against Ibni-Adad. Did Ibni-Adad's father pay the account due on this tablet? or did his father leave the tablets deposited while alive? The plea is fictitious, and Gimil-belim and the others are keepers of their oaths. If the case is not proved, Ibni-Adad shall not pay a shekel of the disputed amount. It is clear that the plea is fictitious	45
113554 and 113482.	Duplicate reports of a case brought by Anaku-ilu against Ishtar-dulizu, in which the prosecutor declares the defendant is in possession of the price of the slave-	46, 4
113492.	Meir and Ilia bring an application against Zuba on the plea that his division of their father's house has not been a fair division among them, that is, the mother and the brothers. Much silver, and silver jewellery and bronze in their father's house has disappeared. "Thou shalt not enter our father's house." The elders did not return a verdict	47.
113341.	Shuma-libi-Ashur and Adad-ikbi have brought their mutual agreement to an end, and state their dealings in each other's money. The decision of the court is that Adad-ikbi is to produce his tablet of evidence for a deal in $7\frac{1}{2}$ talents $2\frac{2}{3}$ minas of copper, or owe Shuma-libi-Ashur $2\frac{1}{2}$ talents $5\frac{2}{3}$ minas	48
113321.	The rabizu of "the city" brings a case against Enam-Ashur relating to a sum of 40 minas Zuea had given him. Ennam-Ashur replies that yesterday Ikube-a and to-day the rabizu have brought cases against him on Zuea's account, and that he complained to the rabizu and his master that he is not Bushukin's property (Zuea was Bushukin's son), and told him to bring the case before the garu	49
113355.	Ashir-bel-awetim brought a case against Shukubum on the ground that he had given him 6 covers, value \( \frac{1}{3} \) mina of silver, that they are destroyed, and that it is Shukubum's account. Shukubum agrees to give tunics and lead in payment	50

#### INDEX.

#### I.—PERSONAL NAMES.

s. = son.

f.=father.

A-ahsi, 113477, 21. A-ahshu, 113532, 17. Ai-ahshunu, 113347, 12. A-aklia, 113633, 10. A-alhi, 113496, 19. Abe-a, s. of Gimil-Dagan, 113416, 15; f. of Ennanu, 113526, 12; f. of BA (?)-sha-Ashir, 113571, 27. Absieni (?), 113653, 16. Abum-ilu, 113531, 6. Abu-shalim, 113360, 18; 113261, 43; 113530, 5. Abum-shalim, 113310, 30. dAdad-bani, s. of Budatim, 113550, 32; 113280, 44. dAdad-belah, 113516, 15. dAdad-damku, 113373, 15. dAdad-duru, 113538, 4. dAdad-ikbi, 113341, 1. dAdad-rabu, 113496, 20; 113319, 32; 113516, 3. dAdad-re'u, 113310, 18. dAdad-taklaku, f. of Ashur-malik, 113653, 13. Addu-ahsi (?), 113445, 8. Adin-Ashur, 113598, 12. Adu, 113287, 2; 113477, 21; 113381, 2. Agali-uma-ilu, 113353, 13. Aha-a, 113592, 19; Ahaha-a, 113373, 11. Ahim, 113469, 7; 113644, 5; Ahme, f. of Enna-Zuin, 113275, 31 (in Sumer. = pašišu). Ah-shalim, s. of Buzuta-a, 113259, 2; 113381, 4. Ahu-wakar, s. of Zurzuni, 11617, 5; s. of Gimil-Ishtar, 113280, 3; 113516, 4. Ahu-kar, 113355, 24; 113341, 35. Aki-ai, 113433, 22; f. of Idin-Ashir, 113572, 5. Aki-di'e, 113449, 3. **A-kinum**, 113506, 7; 113375, 17. **Akutum**, 113259, 9; 113531, 3; 113574a, 8. Alabu, 113571, 2. Alahinu, 113523, 20. Alahum, f. of Ashur-taklaku, 113259, 3; f. of Kurub-Ishtar, 113259, 50; f. of Baldubu, 113446, 22; 113550, 13; 113516, 13; 113525, 2; 113347, 25; f. of Ashur-malik, 113420, 14; 113597, 2; 113447, passim, 113493, 23. Alu-wazi, 113576a, 1.

Amlaha-a, 113565, 11.

Amura-a, 113280, 19.

Amur-Ashur, s. of Ilu-re'u, 113545, 4; s. of Zugani-a, 113498, 16; s. of Amur-ilu, 113515, 7; 113493, 25; 113437, 3; 113287, 11; spelt Amur Anshur, s. of Zaliti, 113619, 7. Amur-bani, 113633, 4; dMAR-TU-bani, s. of Manum-balim-Ashur, 113360, 21; Amuru-bani, f. of Nazi, 113275,14; Amur-bani, 113633, 4. Amur-ilu, f. of Amur-Ashur, 113515, 7; f. of Amur-Ishtar, 113505, 18; 113301, 2; 113455, 4; 113446, 7; 113381, I. Amur-Ishtar, f. of Atata, 113280, 38; s. of Shalim-Ashur, 113326, 18; 113287, 11; s. of Amur-ilu, 113505, 18; 113515, 13. Amur-dShamash, 113516, 7; 113505, 2. Anaku-ilu, 113554, 4. Anani, 113624, 7; 113446, 16; 113310, 5; 113517, 3. Ana-ša-Ashir, 113396, 8. Anina-a, 113506, 1; 113540, 12. Aninu, f. of Enam-Ashir, 113321, 2; 113380, 5; 113417, 18, 20. Anizala, 113261, 2. Arnuman (or Arnuma-ilu), 113523, 18. **Ashur-bani**, 113633, 8; 113348, 26; 113493, 15; 113373, 23. Ashur-banishu, 113371, 2. Ashur-bashti, 113522, 15. Ashur-bel-awetim, f. of Belum-bani, 113470, 2; 113355, 1. **Ashur-bel-malkim**, 113348, 4; 113614, 6. **Ashir-damku,** 113341, 10. Ashur-dan, 113598, 4; s. of Ikube-a, 113417, 21; f. of Idin-abeim, 113455, 16. Ashur-emuķi, 113508, 5. Ashur-enam, 113261, 45. Ashir-gasid, 113542, 3. Ashir-idin, s. of Mumulanim, 113550, 22; s. of Gimil-Ishtar, 113470, 21; 113426, 24; 113633, 2; 113417; 10; 113310, 5; 113447, 8. Ashur-imeti, f. of Dada-a 113259, 22; f. of Kuluma-a, 113280, 26; 113436, 5; 113635, 6; s. of Iku-a, 113527, 11; 113542, 12; 113645,

113447, 4; s. of Gimil-

Ashur-meti, 113469, 7; Ashur-ni-meti,

6; 113326, 25;

Ishtar, 113469, 18.

113477, 28.

Ashur-ishtigal, s. of Ashur-re'u, 113608, 15. Ashur-iti, s. of Shuni, 113571, 26.

Ashur-malik, 113280, 17; 113275, 5; s. of Luzina, 113513, 5; 113635, 4; 113547, 5; s. of Uzari-a, 113455, 13; 113646, 2; 113651, 11; 113534, 15; 113620, 3; s. of Alahum, 113420, 13; s. of Ina-a, 113446, 12; (dupsharru), 113653, 10; s. of Adad-taklaku, 113653, 12; 113445, 3; s. of Ennanim, 113506, 16.

**Ashir-nada**, 113275, 24; 113545, 11; 113396, 20; 113425, 11; 113449, 4; 113493, 5.

Ashir-nimri, s. of Idin-Zuin, 113280, 27.

**Ashur-nishu**, 113545, 3; 113505, 17; f. of Shume-abia, 113280, 2.

**Ashur-rabu**, s. of Manum-shumshu, 113620, 5. **Ashur-re'u**, 113614, 5; f. of Ashur-ishtigal, 113608, 15; 113348, 3; 113592, 10.

Ashir-Shamshi, 113647, 5.

**Ashur-ṭabu**, s. of Ena-manim, 113280, 39; f. of Ili-ashrani, 113380, 1; f. of Enibash, 113574a, 13; 113396, 17; 113565, 7; s. of Lulu, 113446, 20; 113566, 18; 113425, 14; 113310, 18.

Ashur-taklaku, s. of Alahum, 113259, 3. and 113280, 25; s. of Burki-a, 113259, 48; s. of Enani-a, 113275, 25; 113651, 15; 113287, 25; 113653, 13; 113310, 20; 113592, 8; 113520, 4.

A-ti-la-at, 113348, 25.

Atata, s. of Amur-Ishtar, 113280, 38; 11319, 21; 113509, 9.

Awel-ili, 113565, 14.

Azi-a, 113353, 18.

Azuta-a, s. of Ememe, 113527, 2.

**Babalam**, f. of Gimil-Zuin, 113341, 24. **Babalanu**, 113477, 33; (a nisba).

Babitu, f. of Menanu, 113620, 8.

Badi-a, 113515, 10.

Baga-kun, 113353, 19.

Baldubu, s. of Alahum, 113446, 21.

Banaga, 113516, 14; 113534, 6.

Bar-wawasha (?), 113512, 16.

BA(?)-sha-a, 113601, 5.

BA(?)-sha-Ashur, s. of Ilu-kurub, 113455, 18; s. of Abi-a, 113571, 27; s. of Ilishu-daa, 113624, 6; 113619, 10; s. of Ishar-kit-Ashur, 113341, 27; 113371, 4; 113287, 6.

**BA(?)-sha-Ishtar**, 113416, 3; 113371, 18; 113499, 10; *f*. of Enam-Ashur, 113493, 19.

**BA**(?)-sha-Zuin, f. of Nimar-Ishtar, 113470, 5; 113436, 4; 113633, 6.

Belah-Ashur, s. of Ashur-nada, 113275, 24; 113477, 25; 113447, 21.

**Belanum**, 113373, 14; s. of Shukubum, 113574a, 12.

Belim-bani, s. of Ashur-bel-awetim, 113470, 1; 113436, 23.

Belu-bani, s. of Naram-Zu, 113321, 28.

Beru-a, 113512, 4.

Beru-wa, 113437, 5; s. of Dada, 113523, 15.

Beulatishu-el, 113550, 26.

Budatu, f. of 'Adad-bani, 113550, 32.

Bur-Ashur, 113653, 5.

Burki-a, 113259, 48.

Bur-Zuin, s. of Gimil-Mama, 113455, 19.

Bushukin, 113496, 5; 113380, 16; 113550, 5; 113520, 2; 113624, 3; 113499, 3; 113417, 13; 113326, 22; 113505, 3.

Buzazu, 113373, 12; 113470, 8; 113426, 23. Buzuzii, 113545, 12.

Buzu-a, 113525, 6.

Buzuta-a, f. of Ah-shalim, 113259, 2; 113326, 4.

Gabazu, 113310, 29.

Gabzi-a, (a woman), 113576a, 4.

Galume, 113599, 4.

Ganu-a, 113550, 24.

Gar-naladi, 113347, 8.

Gasim, s. of Mazu-a, 113540, 15; 113259, 33; 113496, 7; 113574a, 5.

Gatatu, s. of Idin-Ishtar, 113446, 18.

Gawa-a, 113353, 4; 113635, 2.

Gazi-a, 113528, 7.

Gimil-dAdad, 113416, 3.

Gimil-Ashur, f. of Enna-Zuin and Lashbe'u, 113259, 53; s. of Inaḥi-ilu, 113275, 26; 113447, 5.

Gimil-belim, 113261, 1; 113275, 3; 113651, 16; 113515, 6; f. of Manum-ki-Ashur, 113505, 14.

Gimil-Dagan, f. of Abe-a, 113416, 15.

Gimil-Enlil, 113599, 11.

Gimil-Ishhara, s. of Kurara, 113506, 15.

Gimil-Ishtar, f. of Aḥu-wakar, 113280, 3; f. of Enna-Zuin, 113280, 9; s. of Shugatim, 113280, 39; s. of Nabraga, 113505, 12; f. of Ashur-imeti, 113469, 19; f. of El-meti, 113470, 20; f. of Ashur-idin, 113470, 22; f. of Idin-Abeim, 113360, 3; 113455, 4; 113646, 5; 113527, 7; 113592, 5.

Gimil-mama, f. of Bur-Zuin, 113455, 20.

Gimil-dSin, 113319, 31.

Gimil-Zuin, s. of Ili-a, 113259, 31; s. of Babalim, 113341, 23; spelt Su-zu-en, 113515, 5.

Da-ai, 113499, 24.

Dagan-malkim, 113380, 3.

Dada-a, s. of Ashur-imeti, 113259, 22; s. of Ilu-mutabel, 113428, 14; 113360, 2; s. of Tili-a, 11341, 11.

Da-da, 113532, 4; f. of Biru-wa, 113523, 16; Da-da-im, 113449, 16.

Dalashu, f. of Man-Ishtar, 113527, 12; 113513, 3.

Da-(mu?)-ti, f. of Man-Ashir, 113417, 31.

Dan-Ashur, 113469, 22; 113526, 10.

Danume-el, 113380, 4.

Didi-a, s. of Enam-Ashir, 113527, 13.

Dima-a, 113470, 13.

Ibil-Zuin, 113652, 4.

Ibni-Adad, written Ib-ni-(A)-Adad, 113261, 1:

Dudhali-a, 113347, 17. Dudu, 113360, 20; 113310, 2; 113347, 21 (?). Dunumna, 113512, 15. Duram-ili, 113531, 14. Ela, 113565, 4, etc. Elani, f. of Ina-a, 113653, 4. **El-bani**, f. of Ikunu, 113652, 11; 113505, 15. El-butu (?), 113550, 9. El-meti, s. of Gimil-Ishtar, 113470, 19. Ememe, f. of Azuta-a, 113527, 3. Ena-ashru, 113576a, 10. Ena-manim, f. of Ashur-tabu, 113280, 40; f. of Manu-balim Ashur, 113652, 13. . Ena-Zuin, 113292, 21; 113547, 2. Enibash, s. of Ashur-tabu, 113574a, 13. Enlil-bani, 113259, passim; 113280, 7; 113574a, 4. Ennanu, 113259, 33; 113545, 13; 113347, 11; 113437,7; 113381,8; s. of Abe-a, 113526, 11; f. of Idin-Zuin, 113321, 31; f. of Ashurmalik, 113506, 18. Bit Ennanim, 113326, 23; spelt E-na-nim, 113574a, 6. Enani-a, 113275, 25. Enum-Ashur, identical with Ennam-Ashur, see 11380, 5, 8, 14; s. of Ka-at (?), 113280, 24; 113319, 35; 113436, 16; 113499, 23; f. of Hanunu, 113506, 14; f. of Ishtar-belah, 113554, 2; written En-nu-um, s. of Enna-Zuin, 113653, 7. E-nam-Ashur, identical with Ennam-Ashur, see 113321, 2, 13; f. of Didi-a, 113527, 13; s. of Aninim, 113321, 2. Ennam-Ashur, s. of Aninim, 113380, 5; s. of BA (?)-sha-Ishtar, 113493, 18; 113347, 2; 113287, 1; 113499, 4. Enu-bilim, s. of Shulaba-ilu. Enna-Zuin, s. of Ihme, 113275, 31; 113515, 8; s. of Ili-alim, 113341, 19; 113259, 45; s. of Gimil-Ashur, 113259, 53; s. of Gimil-Ishtar, 113280, 9; f. of Ennam-Ashur, 113653-8. Enna-Zu, 113531, 2.

E reš-Zuin, s. of Mania, 113275, 2.

Habi-a, 113576a, 3.

Haluli, 113550, 23.

Hanu, s. of Ikib-ilu, 113506, 2.

Hanunu, 113373, 25 · 113599, 13; s. of Enum-Ashur, 113506, 14.

Haruhur, s. of Kiki-danim, 113571, 24.

Harhara-ilu, 113477, 16.

Hina-A, 113596, 14.

Hishtahshushar, 113477, 8.

Hizila-Ashur, 113520, 15.

Hubedam, 113528, 21.

Hulugae (?), 113449, 19.

Hurazanu, 113635, 10.

Huzarum, 113469, 11.

s. of Lakib, 113347, 28. Idin-abum, 113528, 20; 113455, 2; spelt Idin-abeim, s. of Gimil-Ishtar, 113360, 10; s. of Munikim, 113428, 16; s. of Ashir-dan, 113455, 15; 113275, 19. Idin-ahim, 113280, 32. Idin-Ashur, 113428, 6; s. of Aki-ai, 113527, 4; 113599, 8; 113526, 2. Idin-Ishtar, 113571, 3; 113550, 17; 113446, 19; 113531, 4; 113428, 4; 113566, 9; 113425, 3; f. of Gatatu, 113446, 19. Idin-kubum, s. of Man-Ashir, 113554, 3. Idin-Zuin, f. of Ashur-nimri, 113280, 27; s. of Ina-Zuin, 113470, 23; s. of Ennanu, 113321, 30; 113499, 5; 113469, 20. Idna-ai, 113347, 3. Idna-a (?), s. of Zalia, 113608, 17. Idu-a, 113571, 19. Ikib-ilu, 113565, 10; f. of Hanu, 113506, 2; 113371, 6; 113280, 43; f. of Kama-Ashur, 113565, 10. Ikib-Shu (?)-in, 113326, 9. Ikribe-a, 113469, 12. Ikriba-ša-Ashir, 113417, 5; 113628, 5, 6. Ikribe, probably identical person, 113417, 8. Iku-a, f. of Ashur-imeti, 113527, IF. **Ikube-a,** 113496, 22; 113280, 6; 113520, 16; 113644, 11; f. of Ashur-dan, 113417, 21; 113321, 14. Ikunu, s. of El-bani, 113652, 10; 113469, 16; 113505, 2; 113326, 14. Ili-a, f. of Gimil-Zuin, 113259, 31; 113326, 10; 113447, 21; 113554, 6; 113492, 2. Ili-alim, 113619, 3; 113326, 20; 113341, 20. Ili-ashrani, s. of Ashur-ṭabu, 113380, 1; s. of Danume-el, 113380, 4. Ili-dan, 113520, 14. Ilinim, 113310, 21. Ilishu-daa, f. of BA(?)-sha-Ashur, 113624, 6. Ilu-bani, 113534, 5; 113447, 20. Ilu-duru, 113538, 4. Ilu-ķurub, 113455, 18. Ilu-malak, s. of Zuin-re'u, 113574a, 2, 11. Ilu-mutabel, 113486, 4; f. of Dada, 113428, 14. Ilu-re'u, f. of Amur-Ashur, 113545, 4. Imliga-a, 113528, 3. Imti-ilu, 113420, 2; 113469, 21. Imtilim, 113310, 15. Ina-a, s. of Amura-a, 113280, 9; spelt I-na-Ai, s. of Elani, 113653, 3; s. of Elani, 113280, 23; f. of Ashur-malik, 113446, 13; 113598, 7; 113275, 7 (?). Ina-Zuin, f. of Idin-Zuin, 113470, 24; 113417, 14. Inba-Ashur, 113528, 22. Inahi-ilu, f. of Gimil-Ashur, 113275, 26. Ir-nu-ID (?), 113592, 17. Ishar-kit-Ashur, s. of BA-sha-Ashur, 113341, 38. C 3

Ishme-Zuin, 113445, 2.
Ishtar-bali-el, s. of Shukubu,113280,1; 113428,3.
Ishtar-belah, 113598, 2; 113542, 7; s. of Enum-Ashur, 113554, 1.
Ishtar-dulizu, s. of Ili-a, 113554, 5.
Ishtar-Ilushu, 113446, 17.
Ishar-beli (a slave), 113527, 10.
Izumush, f. of Shalim-Ashur, 113652, 9.

Kikar-sha-ilu, 113512, 5. Kiki-danim, 113571, 25 Kubaram (?), 113522, 2. Kukulanu, 113493, 16. Kukuzi, s. of Zihri-ili, 113275, 1. Kula-ai, 113355, 25. Kuluma-a, s. of Ashur-imeti, 113280, 26; 113373, 24; 113522, 16; 113417, 17. **Kura**, 113261, 43; c.f. Shura. Kurara, f. of Gimil-Ishhara, 13506, 15. Kusallim, 113566, 14. **Ku-sha-(?)-tim**, 113360, 6. Kutatu, 113469, 6. Kuzi-Ai, 113436, 14. Kizi-A, 113596, 24. Kuzizi-Ai, 113347, 5. Kuzim, 113530, 4.

Kardum-dAdad, 113261, 11.

Kama-Ashur, 113416, 19; 113635, 12; s. of Ikib-ilu, 113565, 9.

Ka-at (?), 113280, 24.

Ka-at-ki-ilu, 113525, 6.

Kurub-Ishtar, 113416, 18; s. of Alahum, 113259, 50; 113635, 8; 113498, 8; 113449, 2.

Lakib, 113496, 8; s. of Man-udue, 113275, 14; f. of Ibni-dAdad, 113347, 29; 113645, 10.

Lakibe, f. of Uzu-a, 113493, 4.

Lali-a, 113403, 20

Lakibe, f. of Uzu-a, 113493, 4.

Lali-a, 113493, 20.

Lalu, f. of Libtanu, 113280, 4; 113493, 20.

Lamazi, 113565, 15.

Lashbe'u, s. of Gimil-Ashur, 113259, 53.

Liba-a, 113420, 7.

Libtanu, s. of Lalim, 113280, 3.

Libti-Ishtar, s. of Dagan-malkim, 113380, 2.

Lulu, f. of Ashur-tabu, 113446, 5; 113624, 2; 113446, 20; 113425, 13.

Luzina, 113259, 5; 113513, 6; 113508, 6.

Madawada (a woman), 113528, 4.

Mana-ki-li-a-at (?), 113509, 11.

Mani-a, f. of Eresh-Zuin, 113275, 2; f. of Sharru-Zuin, 113470, 3.

Manu-a, 113472, 24.

Man-Ashir, s. of Da-(mu?)-ti, 113417, 31; f.

Man-Ashir, s. of Da-(mu?)-ti, 113417, 31; f. of Idin-kubum, 113554, 3; = Man-Ishtar, in 113482, 24.

Man-Ishtar, 113527, 12: see Man-Ashir, 113482, 24; 113534, 7.

Man-udue, 113280, 43; f. of Lakib, 113275, 15. Man-Zuin, 113436, 7 Manu-balim-Ashur, 113280, 31; f. of Amurrubani, 113360, 22; s. of Enamanim, 113652, 12. Manim-balim-Ashur, 113534, 14; 113326, Manum-ki-Ashur, s. of Gimil-belim, 113505, 13; s. of Ahu-kar, 113355, 23. Manum-shumshu, 113620, 6. Mar-ibnini (?), 113472, 20. Mazi-a, 113380, 7. Mazu-a, 113540, 15. Mazi-ilu, 113259, 24. Me'ir, 113505, 17; 11349, 2, 1. Menanu, s. of Babiti, 113620, 7. Mi-ni-Ishtar (Silli-Ishtar?), 113371, 8. Mi-li-Ishtar, (Silli-Ishtar), 113326, 6. Mudin-ilu, 113534, 12. Mumulanim, f. of Ashir-idin, 113550, 22. Munikim, f. of Ashir-idin, 113550, 22. Muzie (Ekal Mu-zi-e), 113509, 6.

Nabraga, f. of Gimil-Ishtar, 113505, 12.

Nab-Zuin, 113259, 39; s. of Gimil-belim, 113275, 3; 113447, 9.

Nahuma, 113477, 16.

Nani-a, 113565, 6.

Naram-Zu, f. of Belu-bani, 113321, 29.

Nazi, s. of Amuru-bani, 113275, 13.

Nimar-Ishtar, s. of BA (?)-sha-Zuin, 113470, 5.

Nur-kili, 113259, 44.

SI-A-IM (Si-Adad?), f. of Anina-A.

Simeti-ilu, 113449, 5. Shad-Ashur, 113469, 15. Shad-ili, 113261, 2. Shadi-a (a woman), 113520, 2. Shalim-Ashur, s. of Izumush, 113652, 8; f. of Amur-Ishtar, 113326, 18. Shamash-bani, 113496, 8. Sharabunu-a, 113512, 3. Sharru-Zuin, s. of Mani-A, 113470, 2. Shubunahshu, 113576a, 2; 113477, 10. Shugatim (?), f. of Gimil-Ishtar, 113280, 39. Shuhubur, 113620, 2; 113469, 8. Shuhurbe-a, 113347, 24. Shukubu, f. of Ishtar-bali-el, 113280, 1; f. of Belanim, 113574a, 12; 113528, 6; 113516, 6; 113508, 7; s. of Shuna, 113355, 2. Shulaba-ilu, 113420, 2; f. of Enu-bilim, 113417, 32.

Shu (?)-laba, 113531, 11.

Shuli, 113319, 4; written Shu-li-i-e, 113513, 3; written Shu-ni, 113571, 26.

Shume-abia, s. of Ashur-nishu, 113280, 2; 113652, 3.

Shume-kusallim, 113425, 2.

Shuma-liba-Ashur, 113470, 10; 113341, 1.

Shura, 113554, 20; c.f. Kura.

Takie, 113617, 7.

Tali-a, 113347, 23; 113371, 11 (?).

Tili-a, 113341, 12.

Ummeani-a (?), 113373, 5.

Uzanim, 113287, 1.

Uzari-a, f. of Ashir-malik, 113455, 13.

Uzu-a, s. of Lakib, 113494, 4.

Uzubi-ishkim, 113565, 8; 113526, 9.

Uzur-sha-Ashir, 113550, 7; 113619, 4; 113534, 14; 113526, 3; 113341, 36.

Uzur-sha-Ishtar, 113496, 21; 113526, 8.

Wa-akli, 113576a, 3. Wa-dabra, 113513, 13. Waddu-ilu, 113477, 14. Warhila, Bit Warhila, 113509, 2. Wa-rizi, 113470, 4. Wa-wala, 113574a, 14, 15.

Zabazi-a, 113436, 5. Zaha-ilu'(?), 113449, 13. Zali-a, f. of Id(na)-A, 113608, 18. Zaliti, 113619, 7. **Zihri-ili**, f. of Kukuzi, 113275, 1. Zuani-a, 113355, 19. Zuba, 113619, 5; 113310, 4; 113492, 1. Zuea, s. of Bushukin, 113380, 7, 16; 113373, 11; 113321, 15. Zugani-a, 113599, 6; f. of Amur-Ashur, 113498, Zuin-re'u, f. of Ilu-malak, 113574a, 11; 113505, 16. Zukuhim, 113592, 20. Zulula-a, 113469, 9. Zurzuni, f. of Ahu-wakar, 113617, 6. Zurzi (?), 113445, 7. Zuzu-a, 113353, 17. Zuzu, 113371, 10; 113375, 15; 113515, 19. ?-sa-Ashir, sibu dini, 113341, 34; 113321. 113506, 12; 113261, 42, and compare 113554, 24 and 113482, 20 (Shu-ga-ri-a-imsha-A-shur).

#### II.—NAMES OF TOWNS.

Ashir, 113565, 22.

Burush-Hatum, 113425, 4; 113321, 25; 113525, 4; 113566, 4; 113528, 8; 113381, 5.

Ganish, 113506, 10; 113261, 41; 113259, 26; 113280, 15; 113416, 16; 113571, 9.

Hana, 113644, 4.

Shana-a, 113477, 2, 5. Wa-aḥshu-shana, 113341, 32. Burush-Hana, 113381, 17. Gabira, 113651, 4 Ḥaḥim, 113651, 5.



### INDEX OF REGISTRATION NUMBERS.

No.					Plate.	No.					Plate.
113259	• • •	• • •	• • •	• • •	2, 3	113472		• • •	• • •	• • •	33
113261		•••	• • •		45	113477			• • •		23
113275	• • •	• • •	•••	• • •	I	113482		• • •	• • •	• • •	46
113280		•••			4	113492			• • •	• • •	47
113287	***	• • •	• • •	• • •	43	113493		• • •	• • •		41
113310		• • •	• • •		25	113496			• • •	• • •	5
113319			• • •		29	113498					19
113321		•••	• • •		49	113499		• • •	• • •		17
113326		•••			20	113505	• • •	• • •	• • •		13
113341	• • •	•••	• • •	•••	48	113506		•••	• • •	• • •	49
113347		• • •			34	113508	• • •	• • •	• • •		I
113348		• • •	• • •		24	113509		••• ,	• • •	• • •	38
113353			• • •		7	113512		• • •			8
113355		• • •		• • •	50	113513		***	• • •		6
113360		• • •		• • •	22	113515		• • •	• • •	• •	2 I
113371	• • •	* * *	• • •	• • •	32	113516		• • •			8
113373	• • •		* * *	• • •	17	113520			• • •	• • •	8
113375		* * *		• • •	42	113522	• • •		• • •	• • •	38
113380	• • •				9	113523		• • •	• • •		33
113381	• • •		• • •	***	44	113525	• • •	• • •	• • •	• • •	31
113396	• • •	• • • ;	• • •	* 0 s	34	113526			• • •	• • •	40
113416			• • •	***	. 5	113527		***	• • •	• • •	32
113417	•••	• • •	• • •	* * *	16	113528		• • •	• • •		9
113420	•••	• • •	• • •		14	113530		• • •	• • •	• • •	16
113425	• • •	• • •	• • •	• • •	22	113531	• • •			• • •	6
113428	***	• • •	• • •	• • •	6	113532	• • •	• • •		• • •	37
113436		• • •	• • •	• • •	I 2	113534	• • •		• • •		36
113437	• • •	* * *	• • •	• • •	41	113535	• • •	• • •	٠	• • •	13
113445	• • •		• • •	• • •	39	113538	• • •	• • •		• • •	30
113446	• • •	***		• • •	18	113540		• • •	• • •	• • •	26
113447	• • •	* * *		• • •	39	113542	• • •	• • •	• • •	• • •	32
113449	* * *	* * *	• • •	• • •	24	113545	• • •	• • •	• • •	• • •	I 2
113455	• • •	• • •	* * *	• • •	28	113547	• • •	• • •	• • •	• • •	27
113469		* * *	***	• • •	15	113550	• • •		• • •	• • •	35
113470	• • •	***	* * *	•••	7	113554		• • •	• • •		46

No.					Plate.	1	No.					Plate.
113565	• • •	• • •			37		113620	•••	• • •	•••	• • •	` 36
113566	• • •	• • •	• • •		19		113624		• • •	• • •	•••	15
1:3571	• • •	* * *	• • •	* * *	10		113628		• • •	• • •	***	2 I
113574a	• • •	•••	• • •	***	ΙΙ		113629		• • •	• • •	• • •	28
113576a			• • •	•••	10, 11		113633		• • •		• • •	31
113592		* * *		• • •	40	1	113635	* * *	* * *			26
113597	• • •	* * *		• • •	42		113636	• • •	• • •	• • •	• • •	2 I
113598		• • •	• • •		30		113638	• • •	* * *	• • •		40
113599			• • •		18		113644		6 0 0	• • •	• • •	28
113601		• • •		• • •	2 I		113645			• • •	• • •	38
113608	• • •	• • •			15		113646		• • •		• • •	28
113611	* * •		• • •		27		113647		• • •		• • •	36
113614	• • •	* * *	• • •		27		113651			• • •	• • •	31
113617		•••	• • •	• • •	36		113652		•••	• •	• • •	14
113619.	• • •	* * *		* * *	26		113653		* * *	• • •		20



No. 113281



No. 113574a



No. 113302



No. 113576a



No. 113259



No. 113341



No. 113549

No. 113529



No. 113261



No. 113558



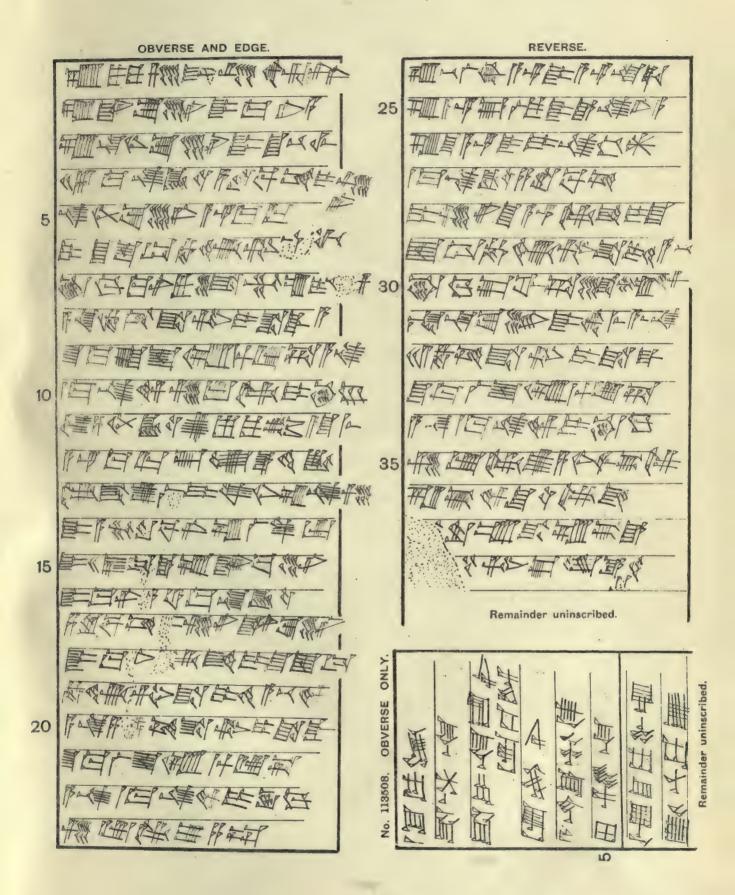
No. 113516

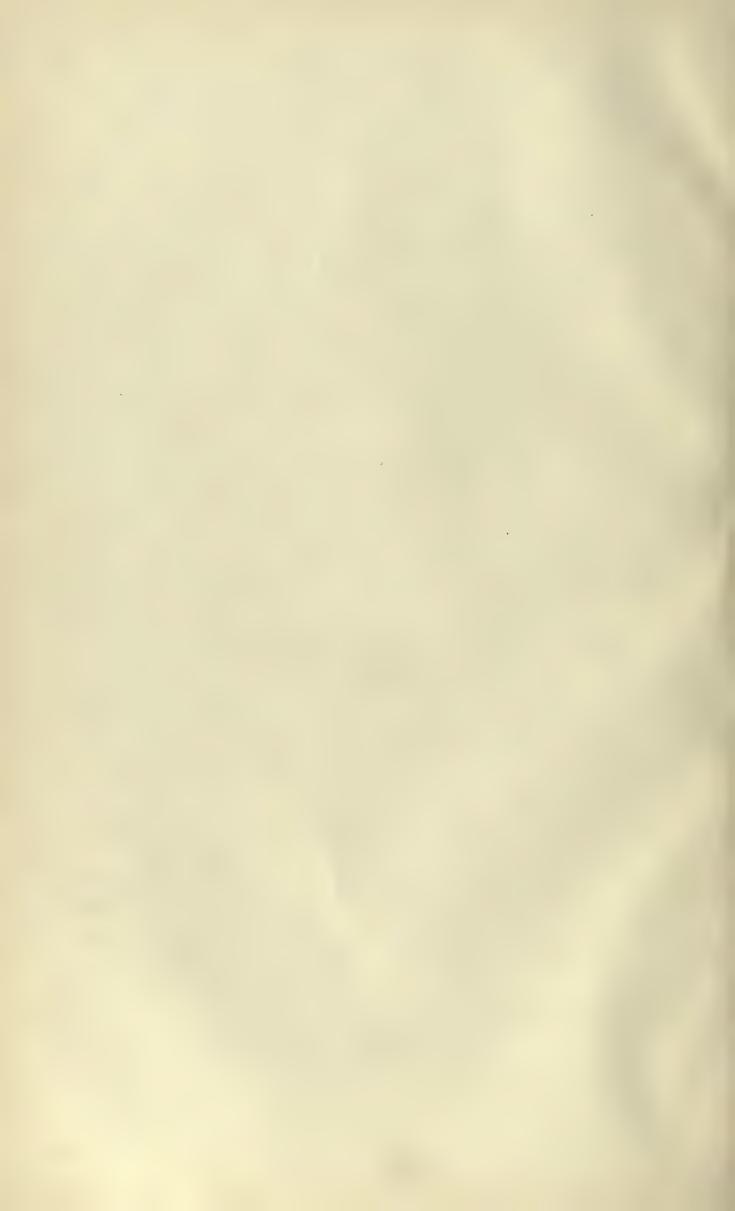


#### CAPPADOCIAN CUNEIFORM TEXTS.

Loans.

No. 113275,





#### CAPPADOCIAN CUNEIFORM TEXTS.

Loans.

No. 113259,

OBVERSE AND EDGE. 都下医一种理解医外界外耳目医病 即即即日本學門等中国 安全用作到到阿 10 月 運即中二 20 25



Loans.

No. 113259.

REVERSE AND EDGE

30 35 40 Emp FR N E3 在 FR 45 50 曾国制全地国

既悉儿 何以び会生人性を各、致明下四の下了人人 22 TO TO 魮 丽 B 外田区 印風那 回回回 脸 想 多多 H E C AS . 四個 一世間 2 山本山 到 則 II 世 ग्रा 神 55

(1) Belongs to line above.



Loans.

No. 113280.

15 算年《門門》(四日) 本部了

图的林宁州等 图片 电图

20 测到级和图片中国上

REVERSE AND EDGE.

25年四年中年广任年17日中

30年目超过楼梯州等

医鸡子毒豆属毒鸡科

40 医影唱目到界目中属的

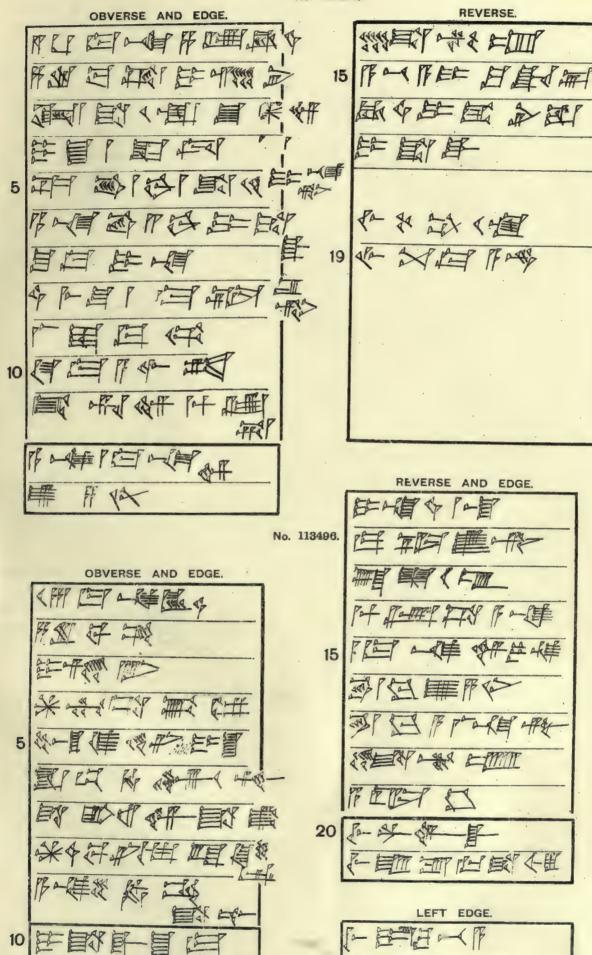
医胃里 医皮炎 多黑人鬼

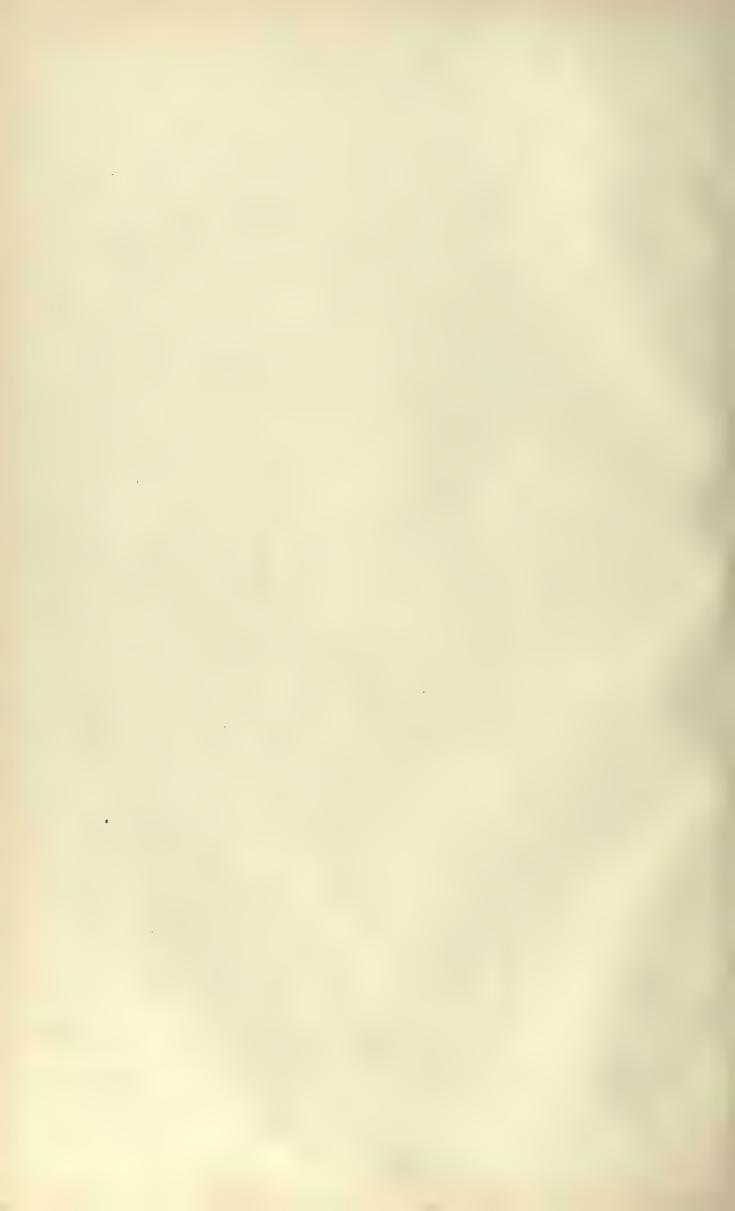
LEFT EDGE.



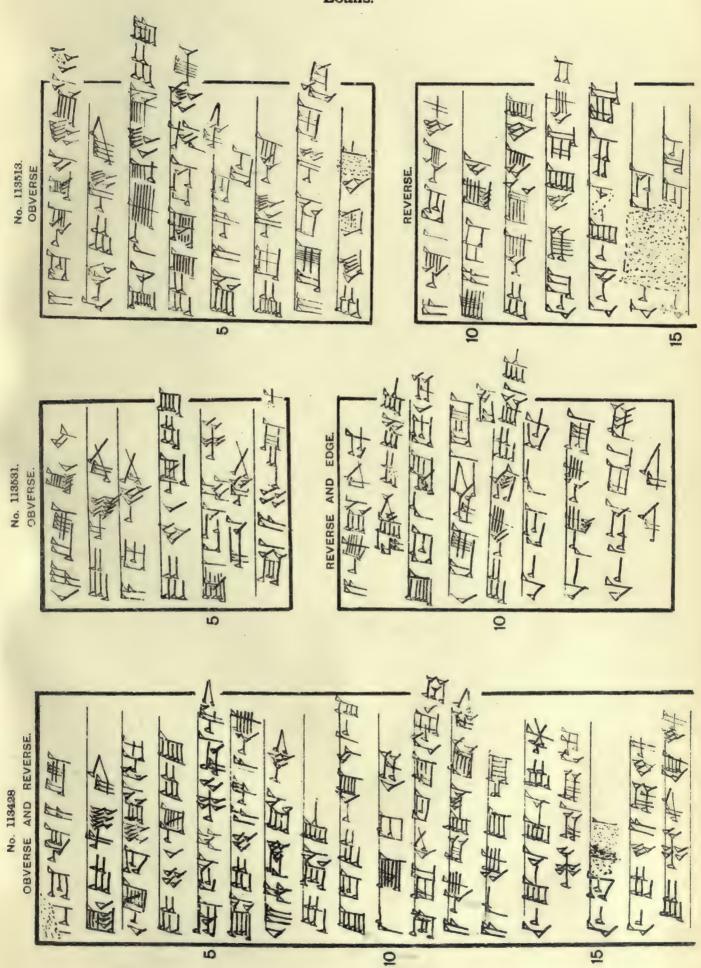
Loans.

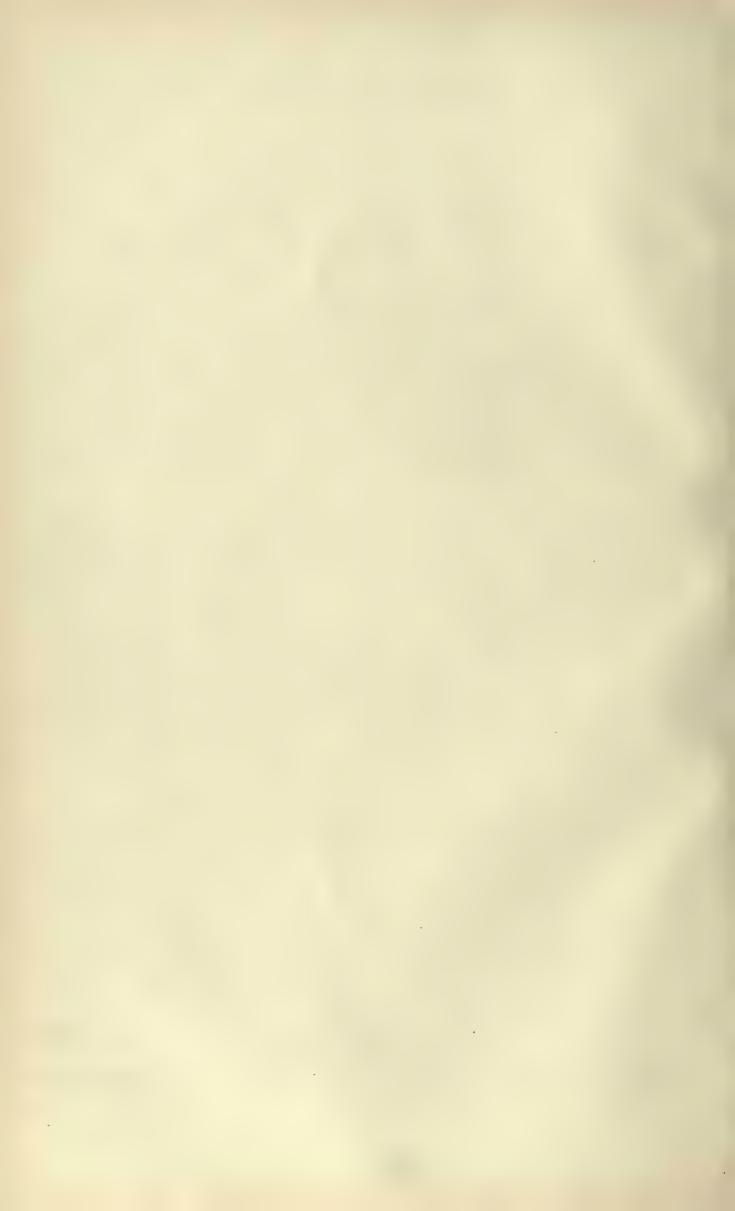
No. 113416.





Loans.





OBVERSE AND EDGE.

PPPER AND EDGE.

PPPER AND EDGE.

PPPER AND EDGE.

PPRE AND EDGE.

No. 118863.

PPPER AND EDGE.

PPRE AND EDGE.

PRE AND EDGE.

No. 118863.

REVERSE AND EDGE

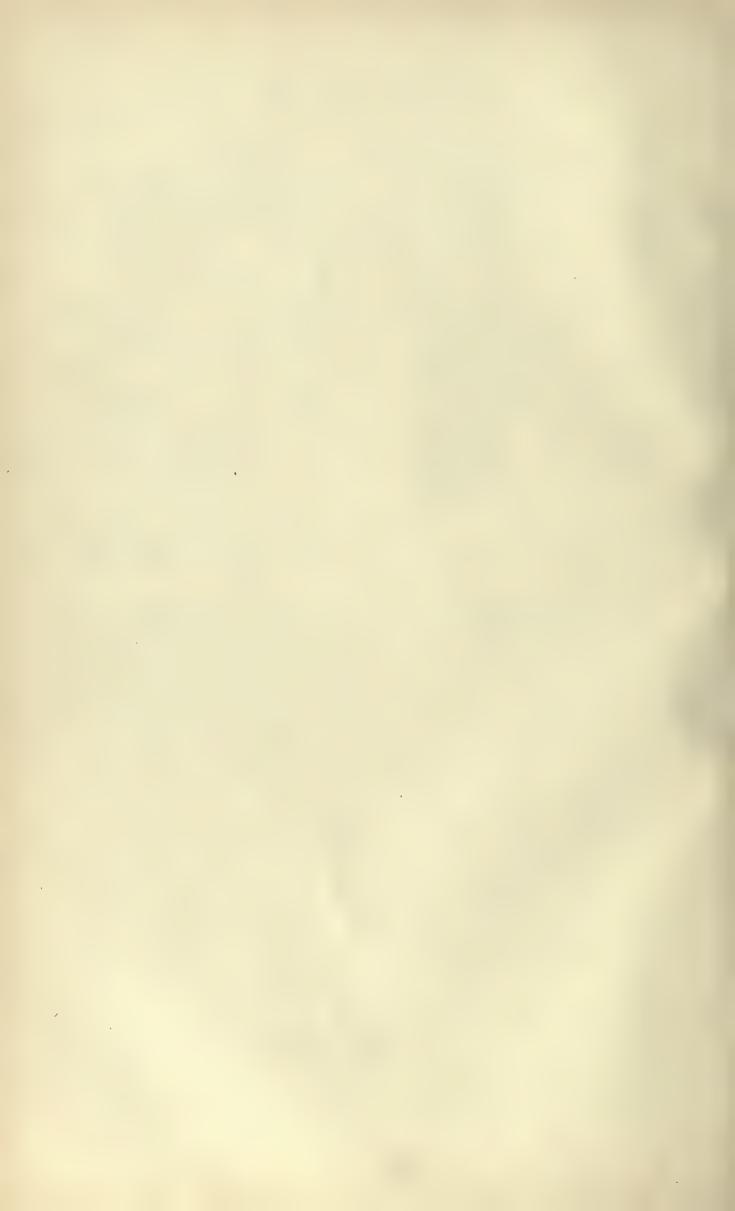
10 PM CHI PM

REVERSE AND EDGE.

PREVERSE AND EDGE.

PROMINION OF THE PROPERTY OF THE PROPER

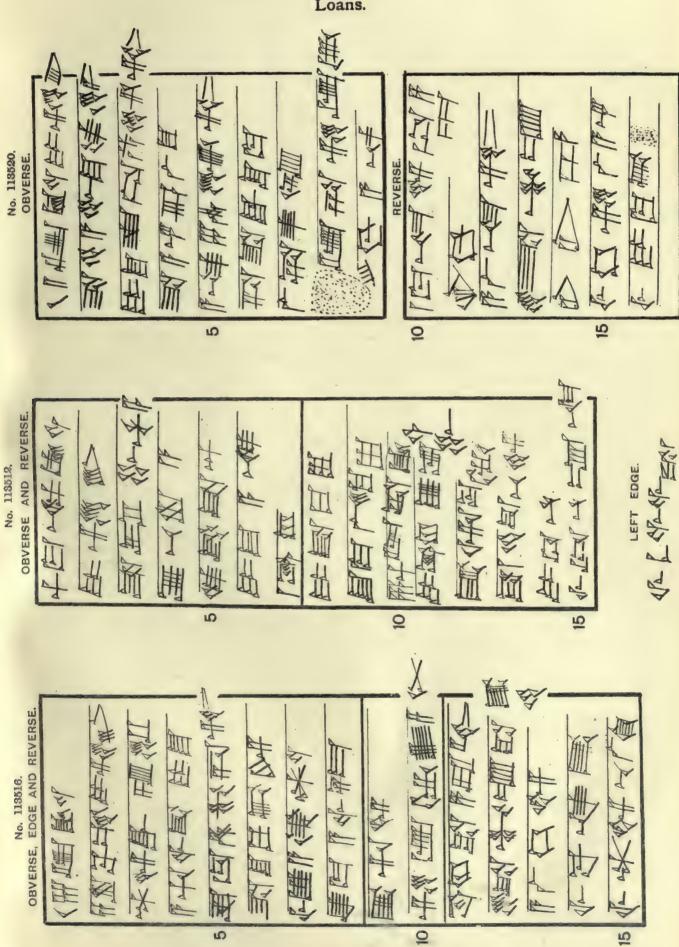
LEFT EDGE.



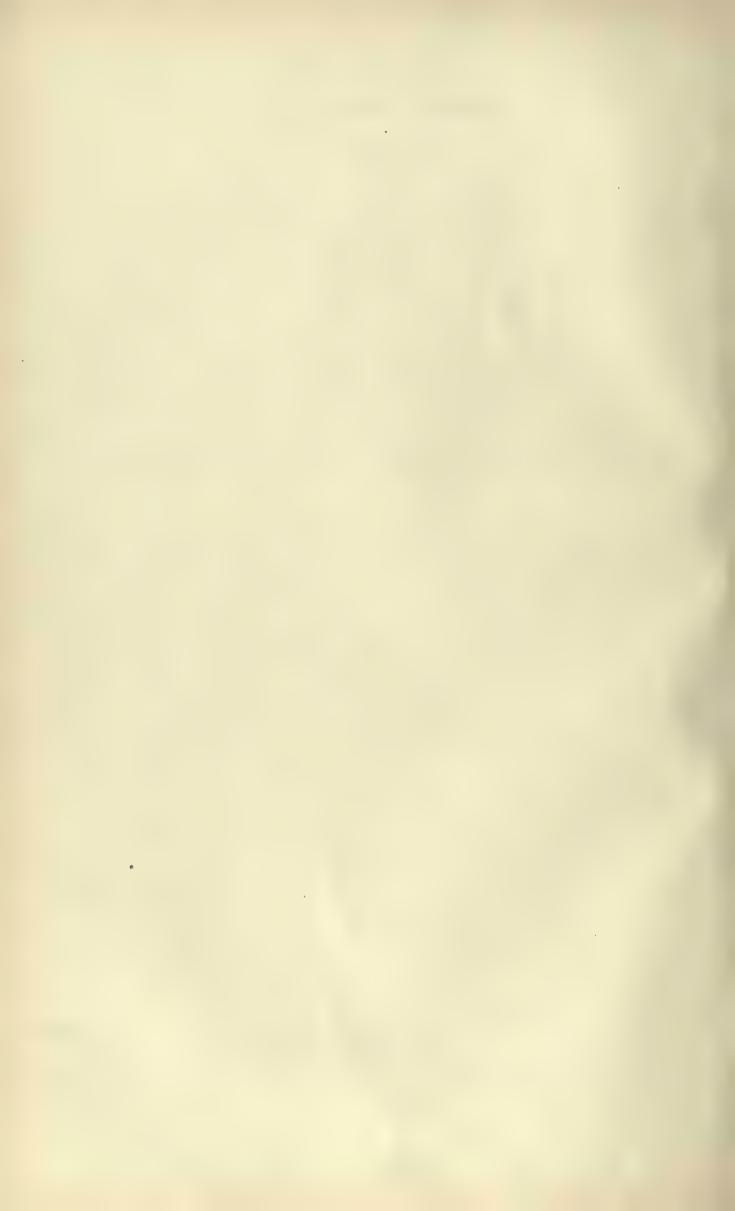
र

#### TEXTS. CAPPADOCIAN CUNEIFORM

Loans.



5



#### Loans.

No. 113380.

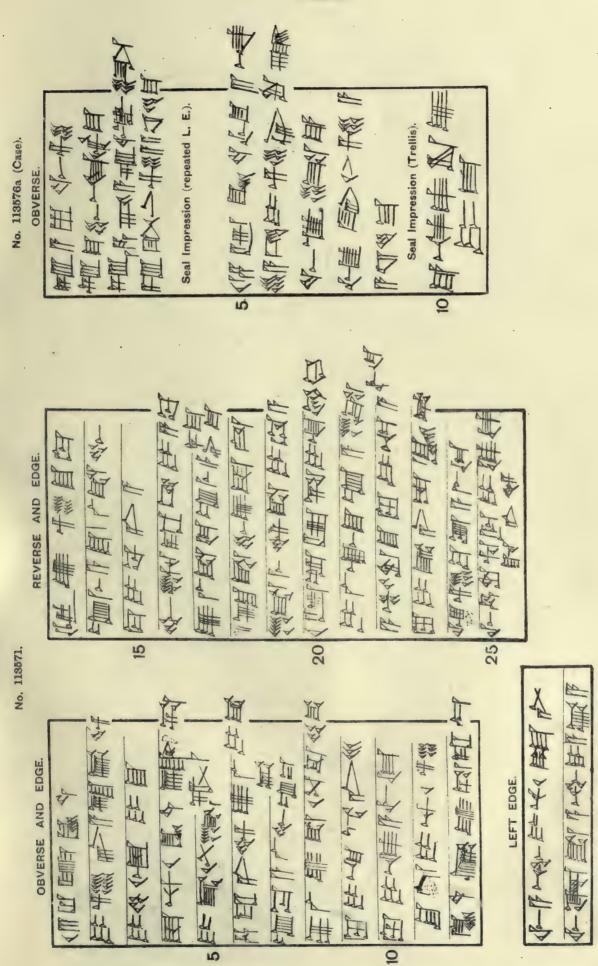
REVERSE. OBVERSE AND EDGE. 15 Uninscribed. 10 F

OBVERSE AND EDGE REVERSE AND EDGE. RATION OF PR 四時四四 15 10 20 LEFT EDGE.

No. 113528.



Loans.



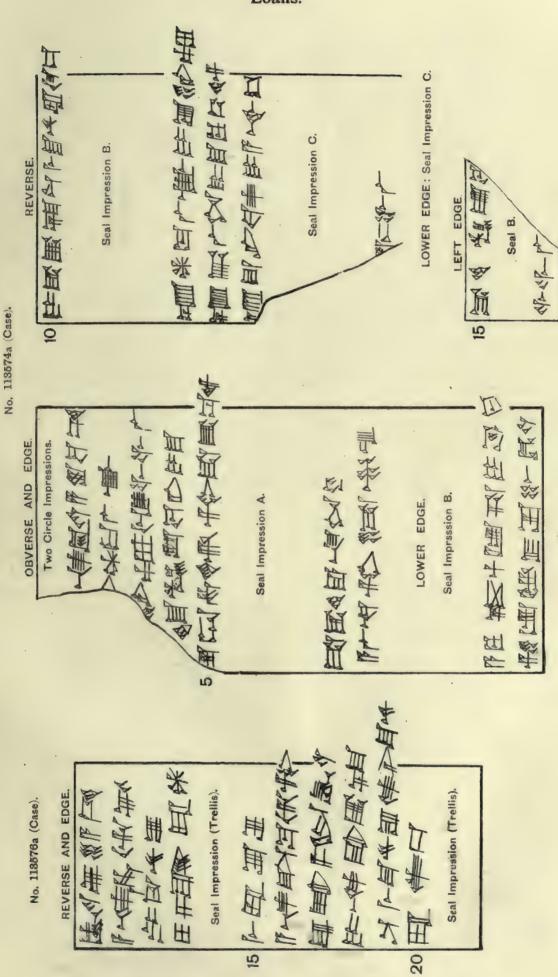


Seal A.

RIGHT EDGE:

## CAPPADOCIAN CUNEIFORM TEXTS.

Loans.





Loans.

No. 113436. OBVERSE AND EDGE. REVERSE AND EDGE. 15 20 10

LEFT EDGE.

No. 113545.

OBVERSE AND EDGE

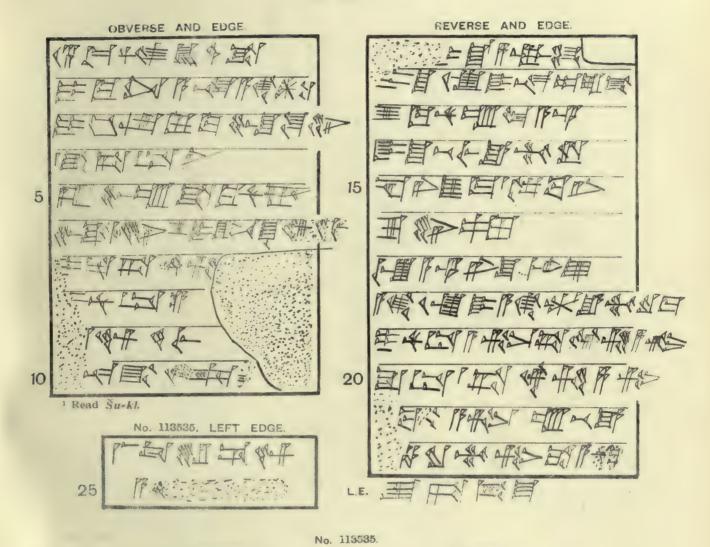
No. 113545.

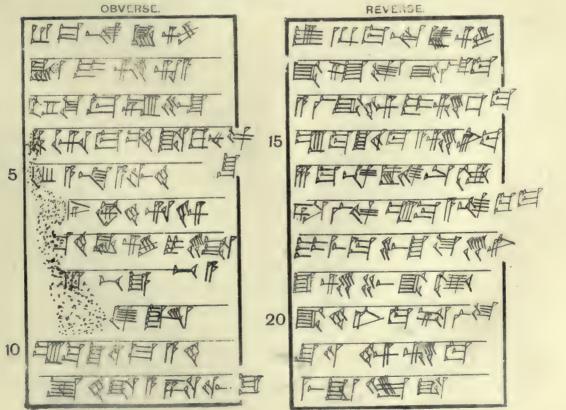
REVERSE. 10



Loans.

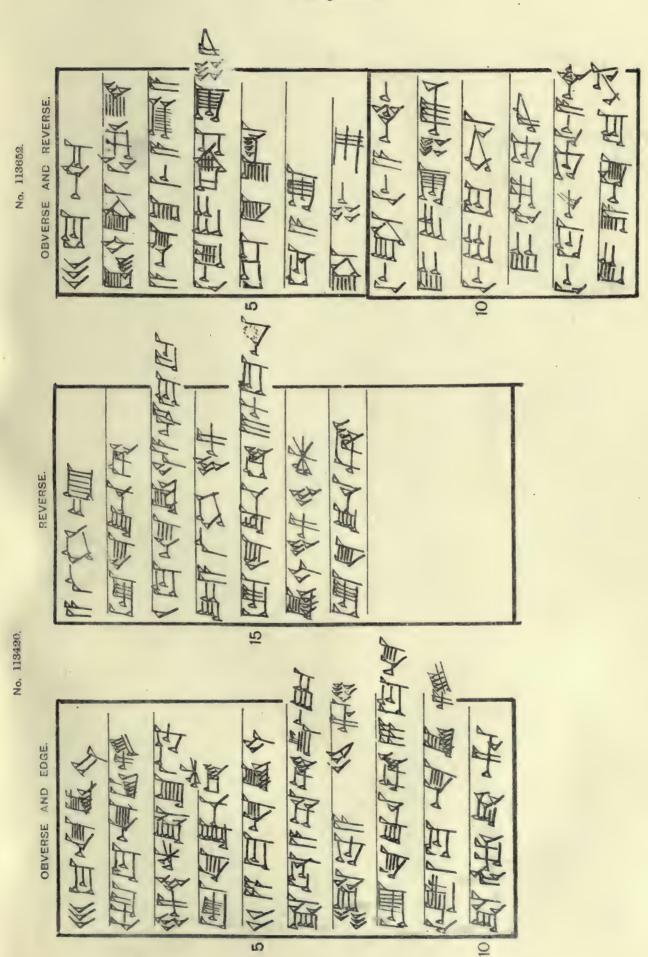
No. 113505.





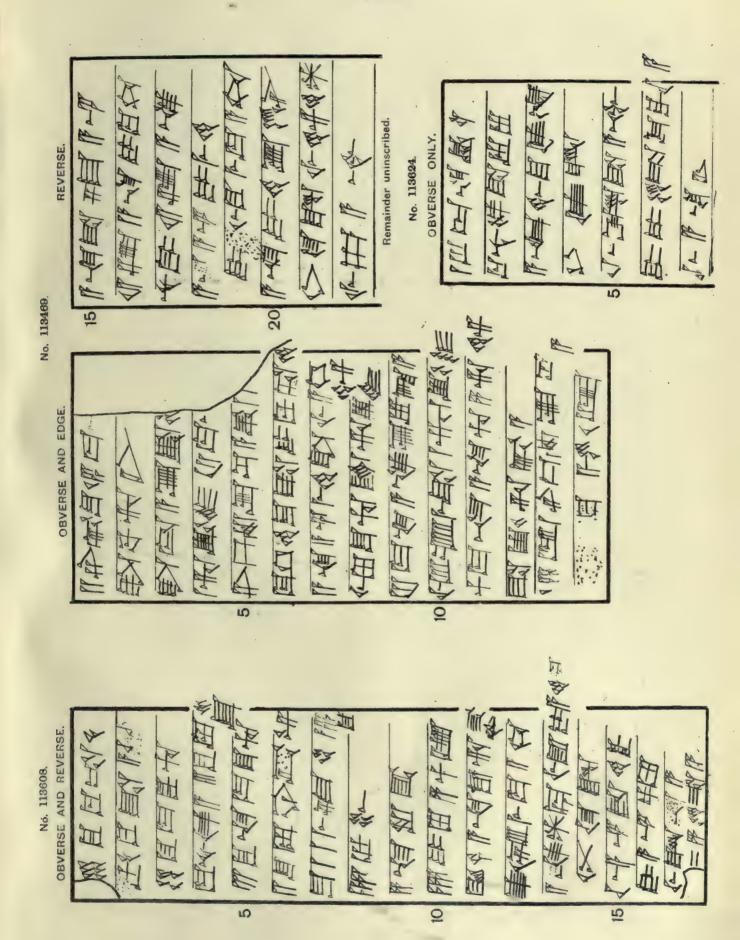


Deposits.





Deposits.

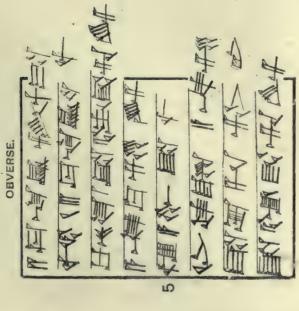


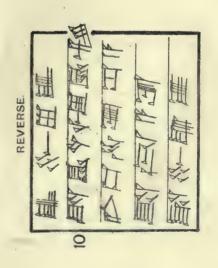


Deposits.

門陸為念上陸深 LE. 合了四个年度中间加大江深 平下 一年一年一年 が一個一個 田田田田田 人為對於以四名 所下不可不加 中省的中部 「口をひとしる REVERSE. \$ 1年 1000 € 会而是 馬到鱼 30 25 **垂个巨小一个一在沙国公**师 事事 一個一學多丁 一個四個人 罗九四九四九四十四十四十 **|長間||通子四・神野**| >極/首片圖(伊瓦八洋) 置く未以一回が作る 年 出了了了 10人 同《一目传》》 肝人血腫診りず OBVERSE. 是行[人正一] 3

No 113530.



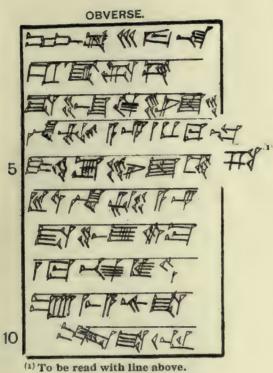


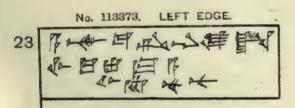
No. 118417

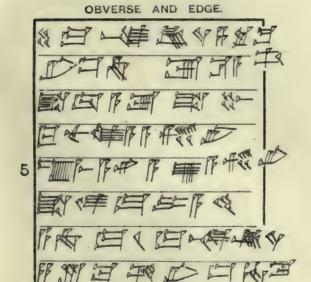


## Deposits.

No. 113499.







10



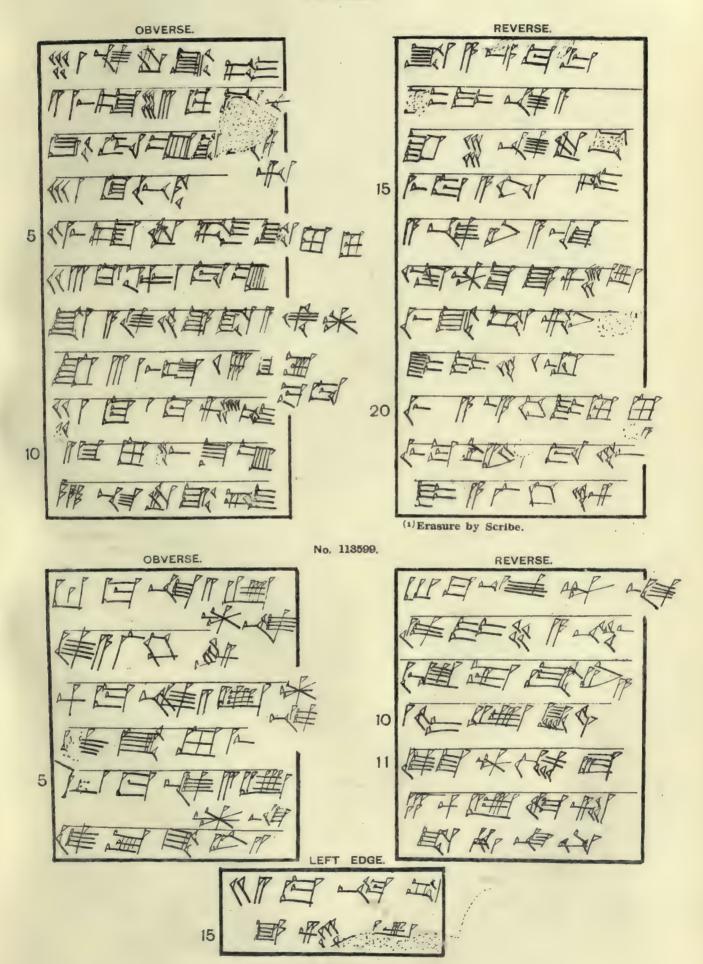
No. 113373,





## Deposits.

No. 113446,





Deposits.

No. 113498,

OBVERSE.

今日の一世 1910年 1010年 1910年 191

(1) Erasure by Scribe.

No. 113566,

DEVERSE.

REVERSE.

REVERS

LEFT PRAME OF THE PRAME OF THE



## Deposits.

No. 113326.

REVERSE AND EDGE OBVERSE AND EDGE. 5 图一段第四省平一周 11年 秦 海 河 河 国 智 国外国人建筑到人型 20 全国国中华队 回题不通過低色 10 到中部外人间到中平 外人自和他 開了四個門日 25 即回名 15 1 1 1 1 1 1 1 1 - 6

No. 113653,

OBVERSE.

WHELTHAN

PRETIME

PRETIME

PRETIME

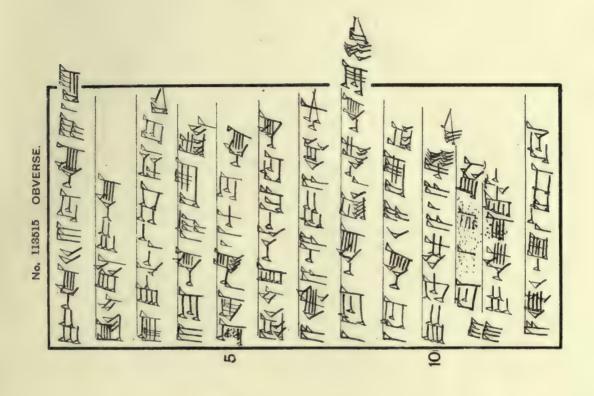
SPECIAL PROPER

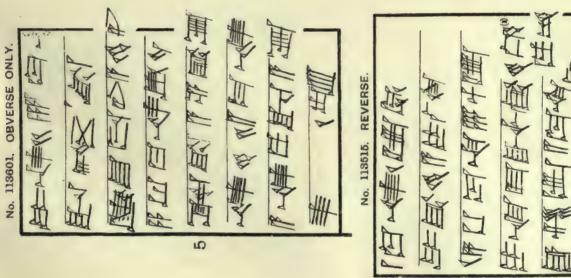
REVERSE.

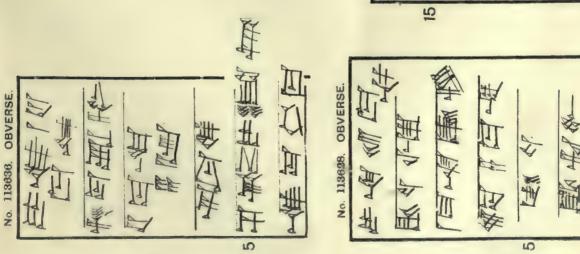
PARELLE DE LES DE LE



Disposal of Money, etc.



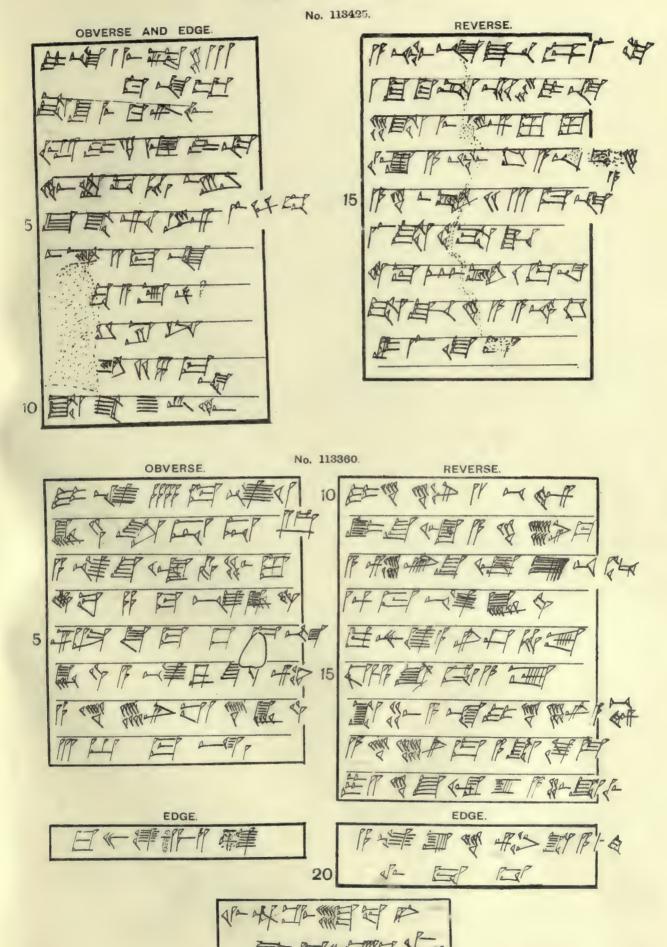




(1) Belongs probably to line above.

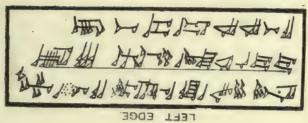


# Disposal of Money, etc.





Disposal of Money, etc.



REVERSE AND EDGE. 門なりはる No. 113477. 25 30 **然回中回今回中回** OBVERSE AND EDGE. 明命命四個

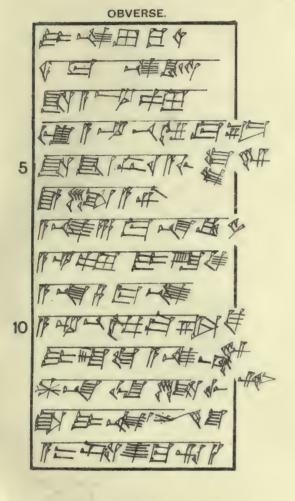
(1) To be read with line above.

र

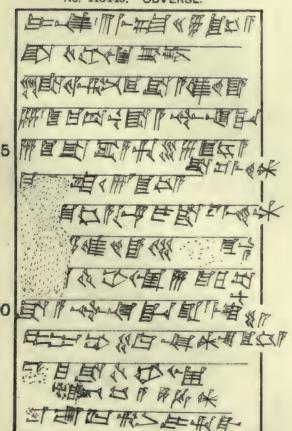


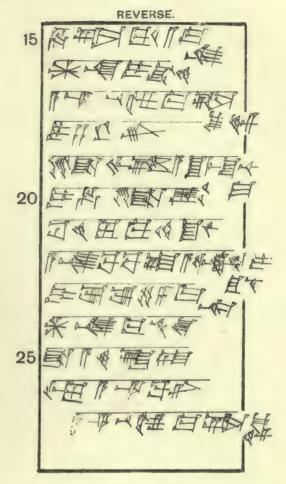
### Disposal of Money, etc.

No. 113348.



No. 113449. OBVERSE.

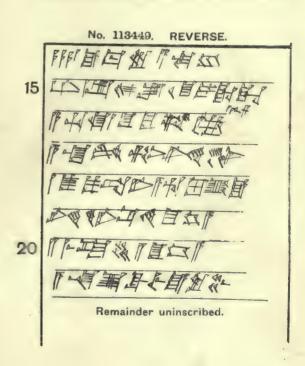




SO THE SET EDGE.

SET EDGE.

SET EDGE.





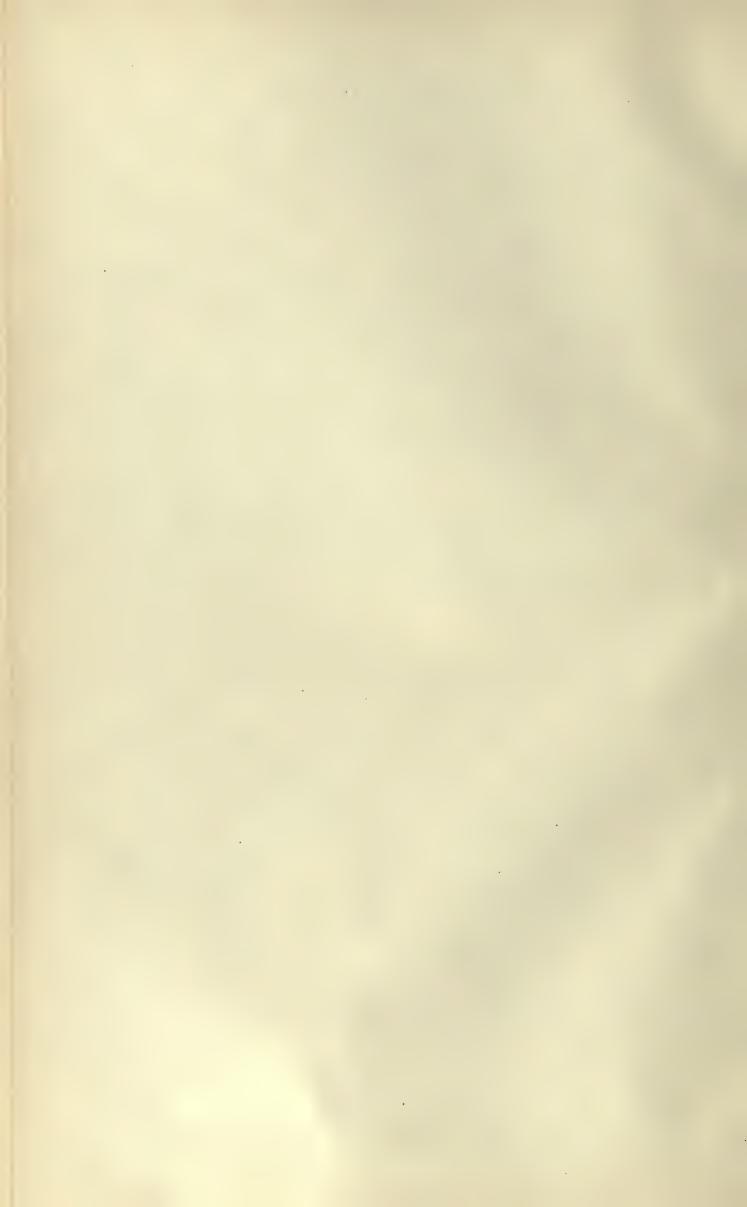
Disposal of Clothes.

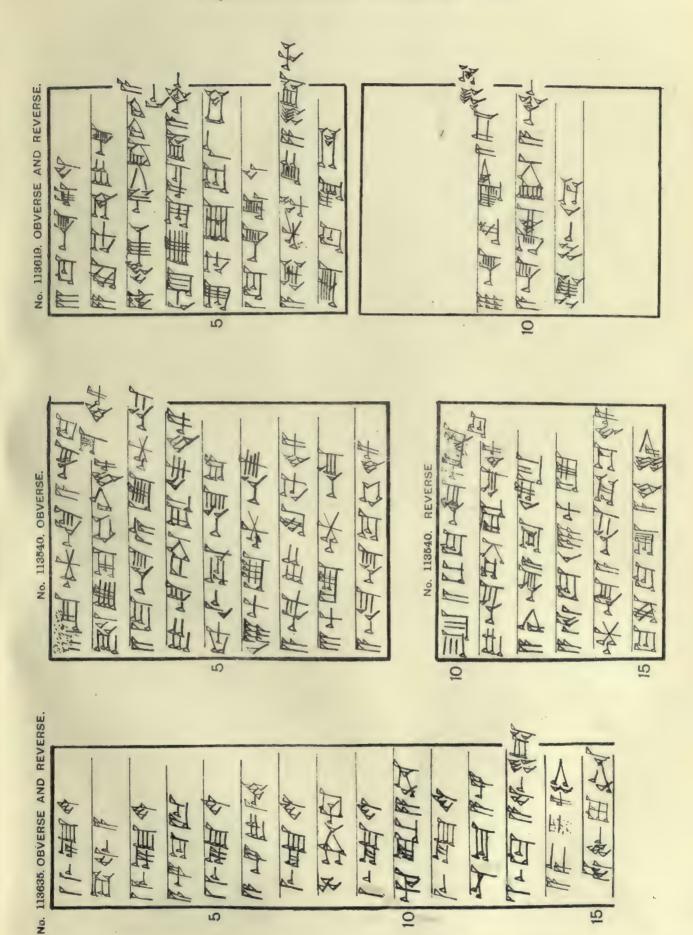


DOWERSE AND EDGE.

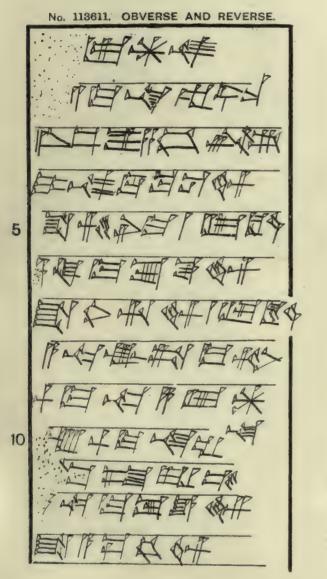
The Application of the Applicat

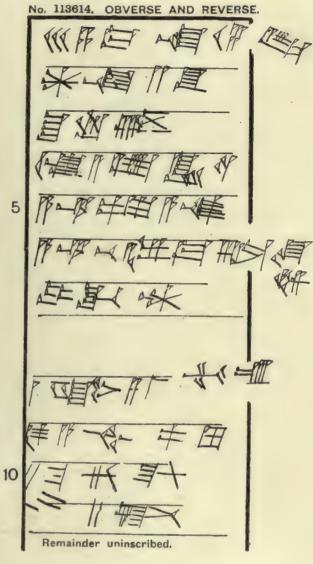
No. 113310.

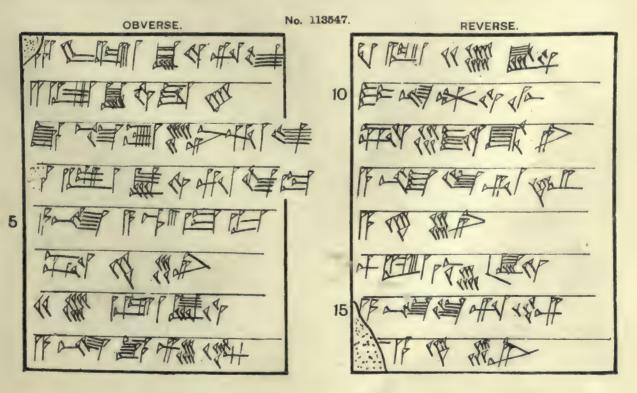




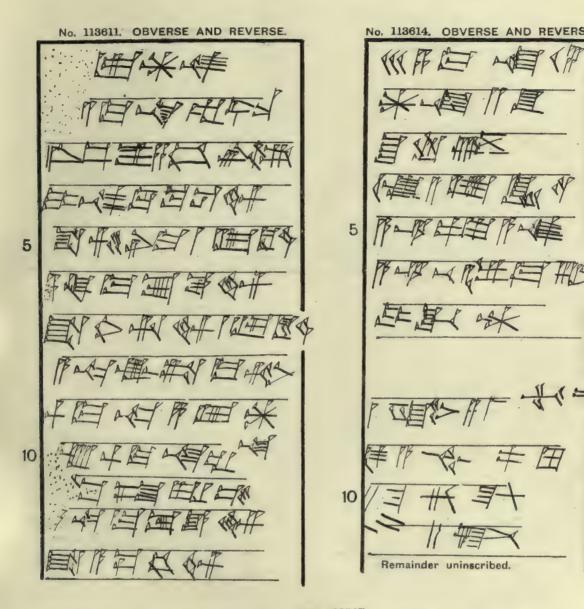


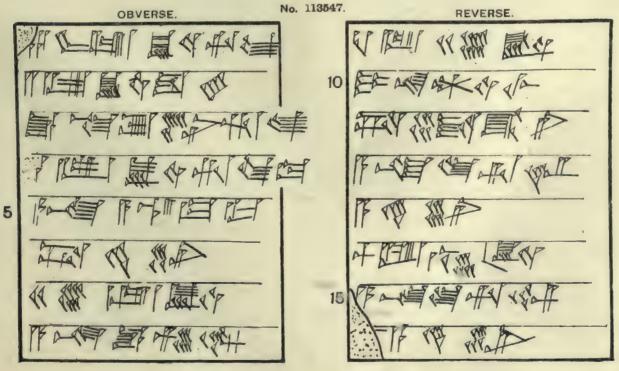




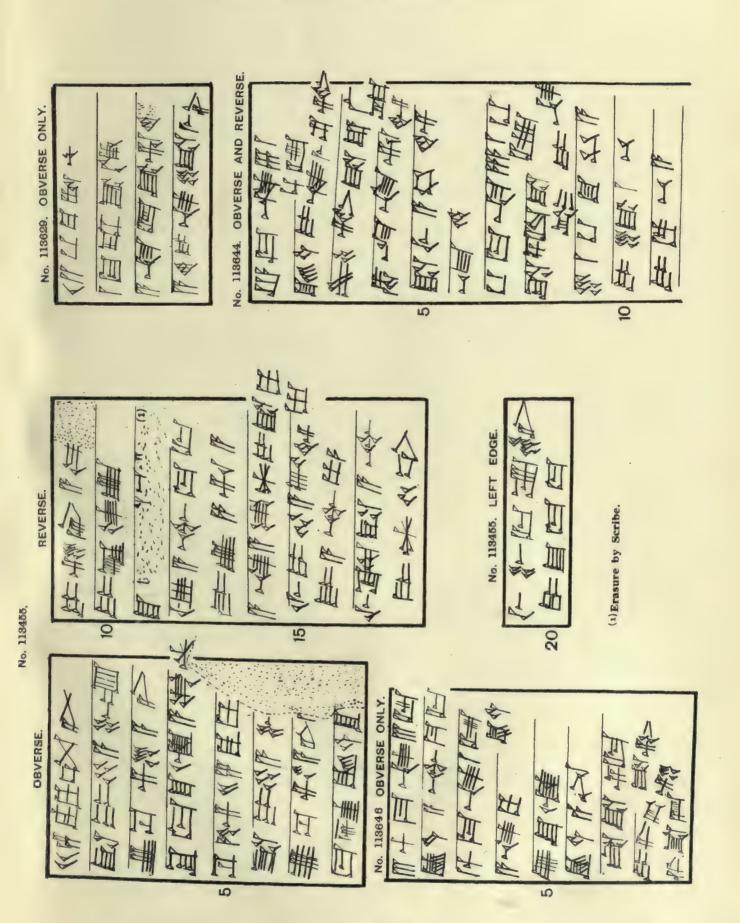


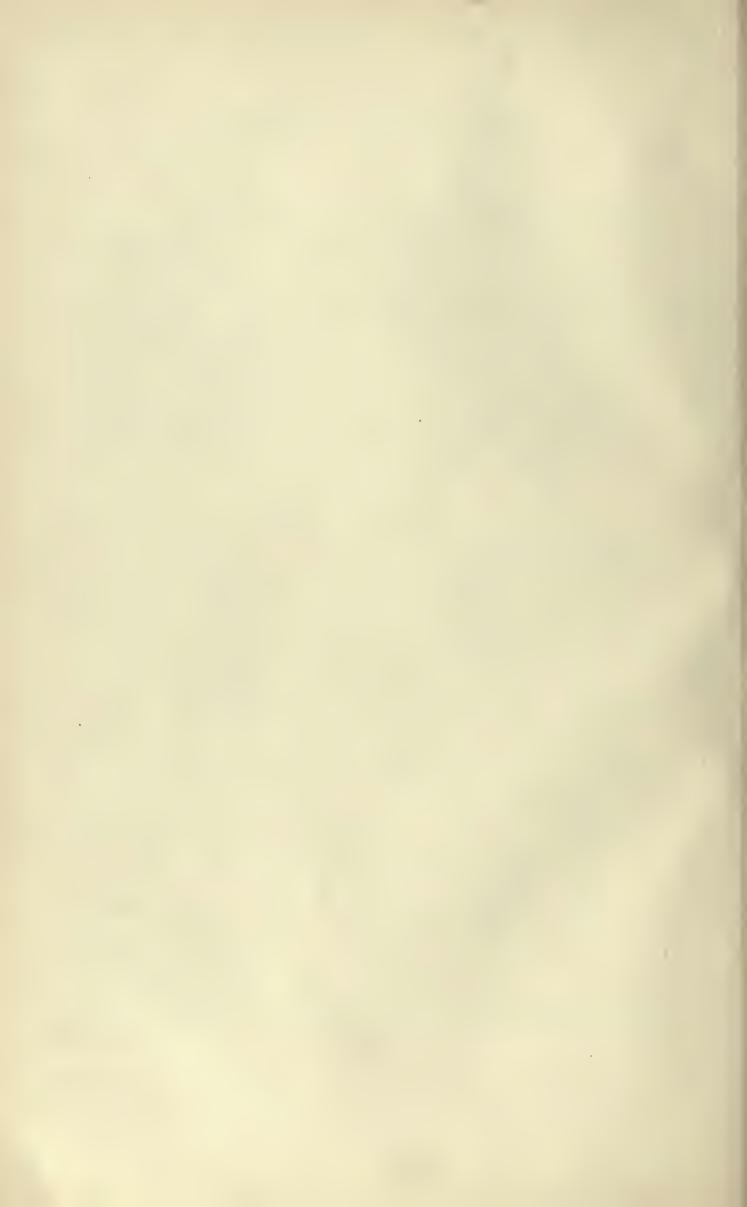






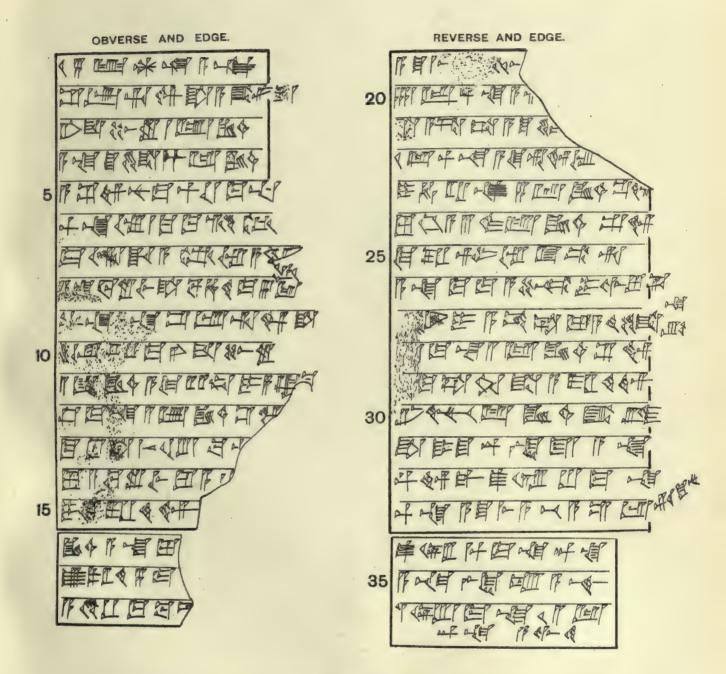




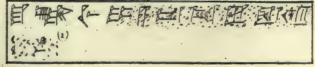


## Payments, Receipts, Commercial Notes.

No. 113319,

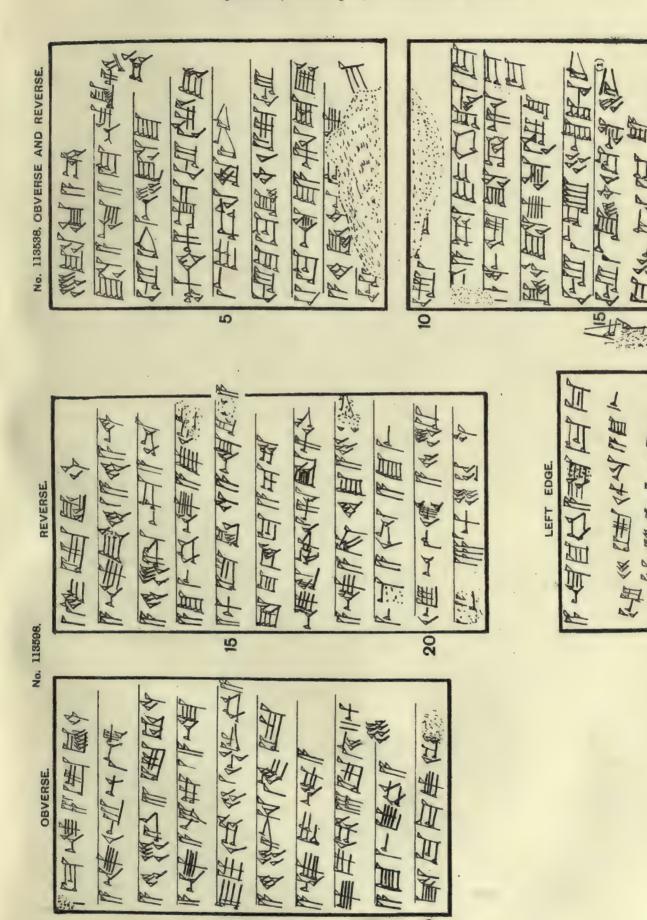


LEFT EDGE.

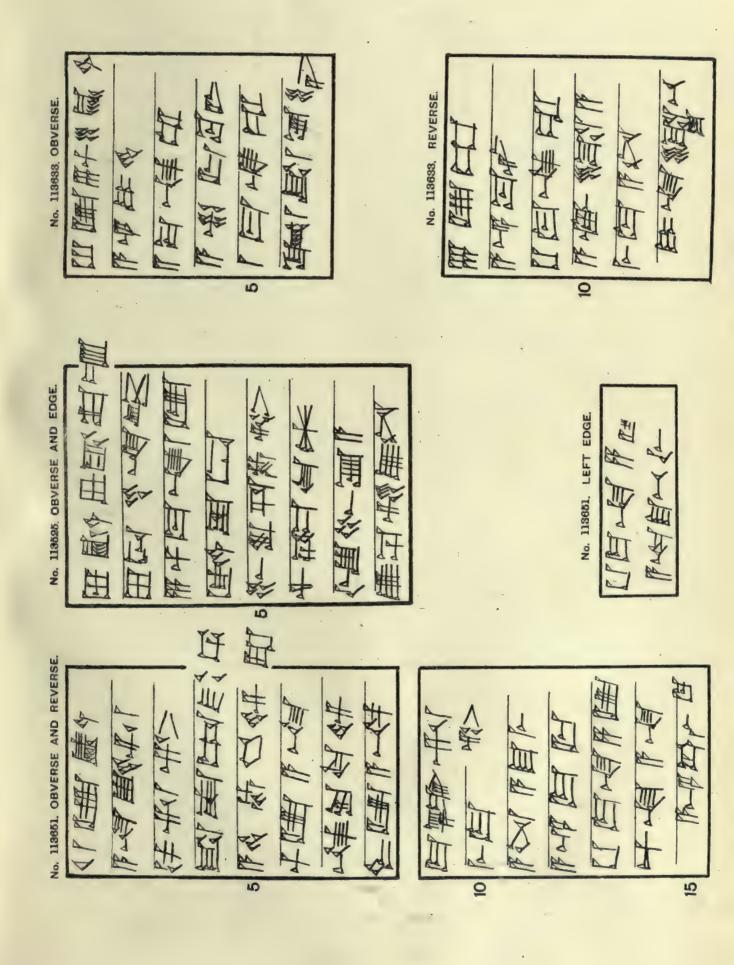


(1) Erasure by Scribe.



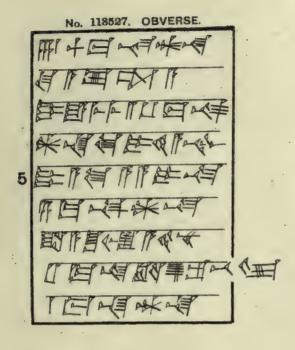


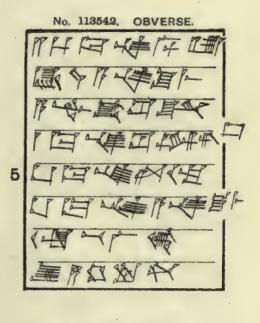






Payments, Receipts, Commercial Notes.



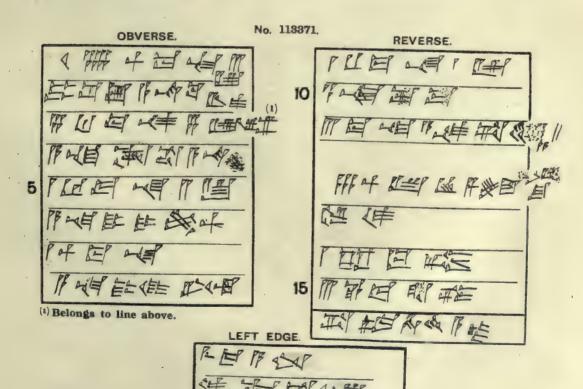


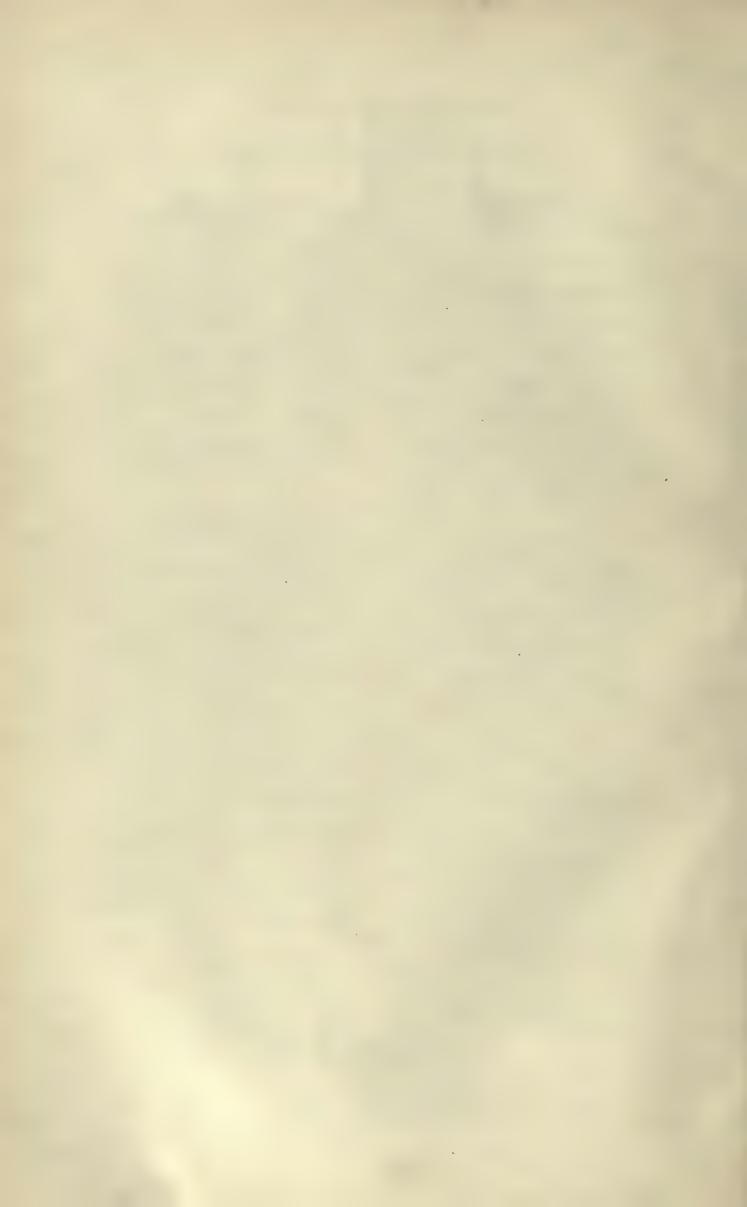
No. 113527. REVERSE.

10 ### PERSE

FERRENAL PROPERTY OF THE P







## Payments, Receipts, Commercial Notes.

No. 113472.

OBVERSE.

LEFT EDGE.

THE PLY OF FREE PROPERTY OF THE PLY OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

10

No. 113528. OBVERSE.

THE DOMENT OF THE STATE OF THE STAT

(1) Erasure by Scribe.

PREVERSE.

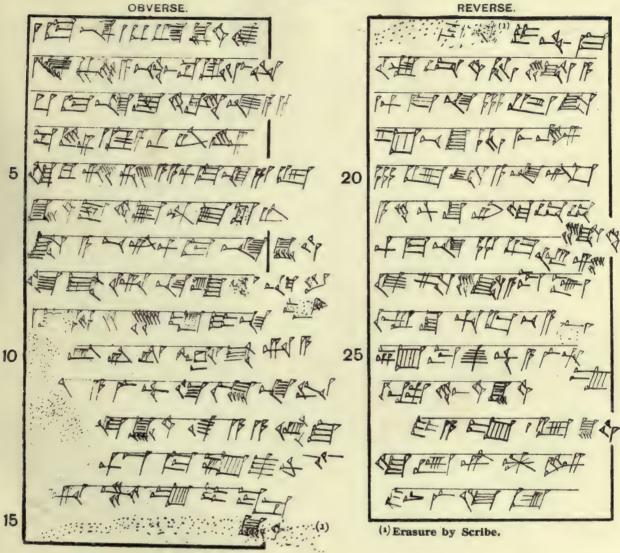
No. 113523. REVERSE.

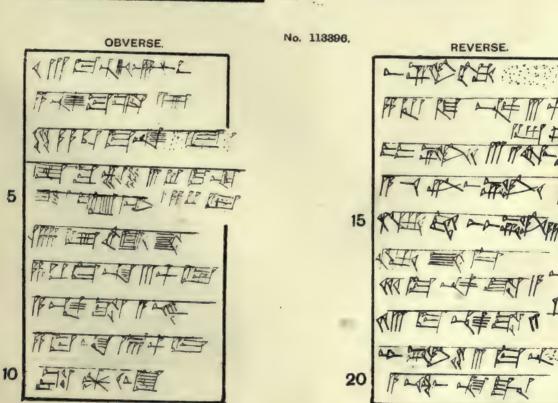
10 PP ST PP ST



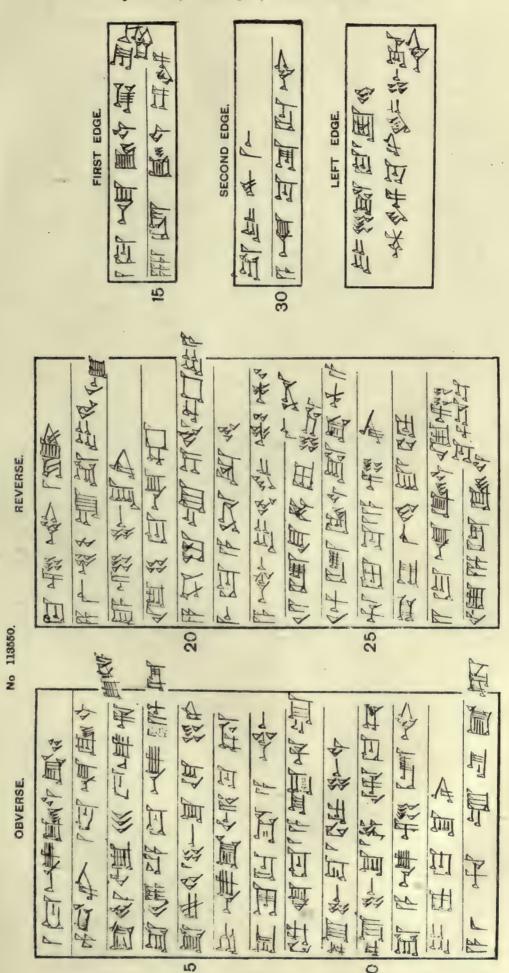
Payments, Receipts, Commercial Notes.

No. 113347.

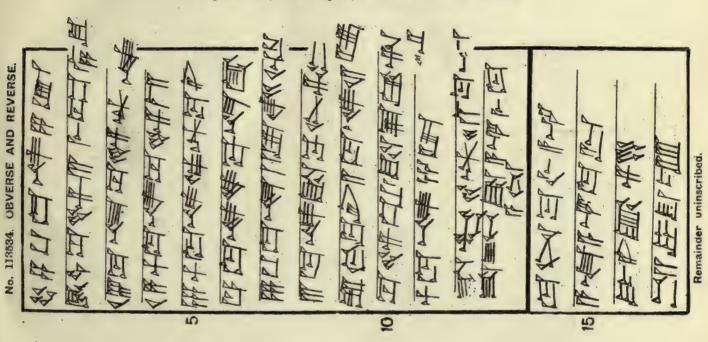


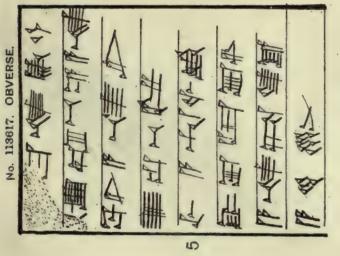


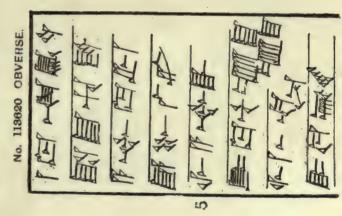


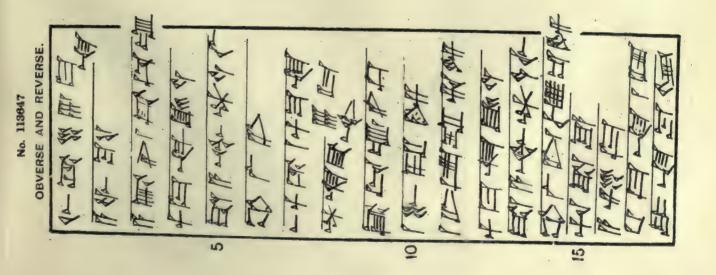














Payments, Receipts, Commercial Notes.

No. 118565. OBVERSE AND REVERSE. 5 10 20 是

NO. 113539. OBVERSE.

VIP (IM) Sulvey of the wall of t

Remainder uninscribed.

REVERSE.

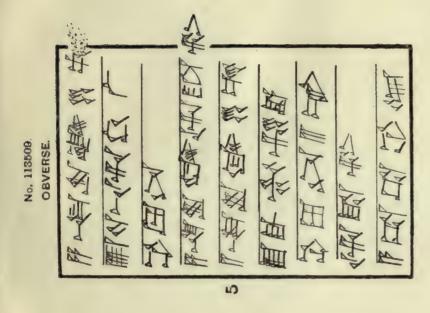
REVERSE.

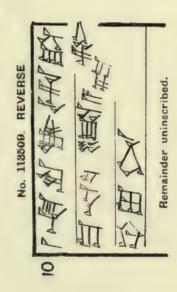
REVERSE.

REVERSE.

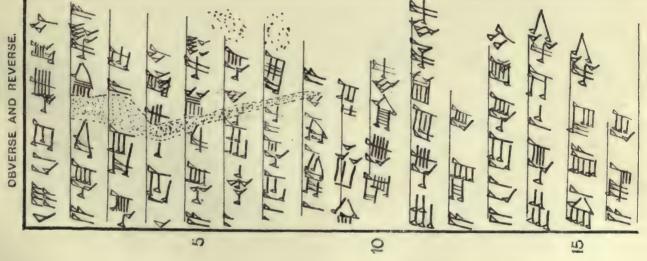
REVERSE.







OBVERSE AND REVERSE. No. 113645.

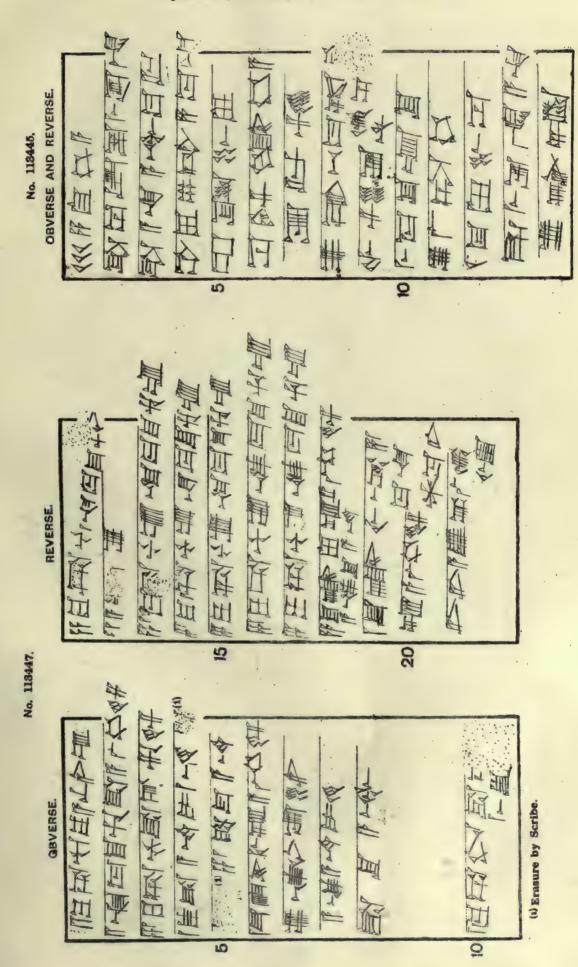


可会会罗际江江上上 今間一一四十多万 文事 令無可 - 在頭各門 64 GBVERSE AND REVERSE. 四十十十四日 中心中人中心 四田四四 No. 113522. 司令回 2

9

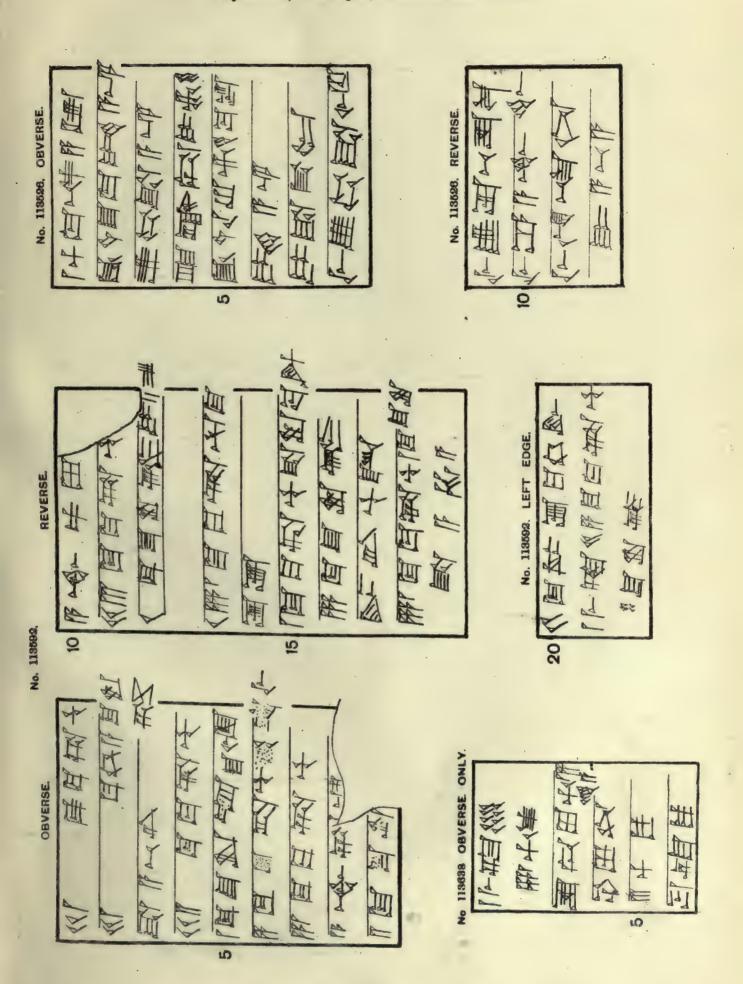


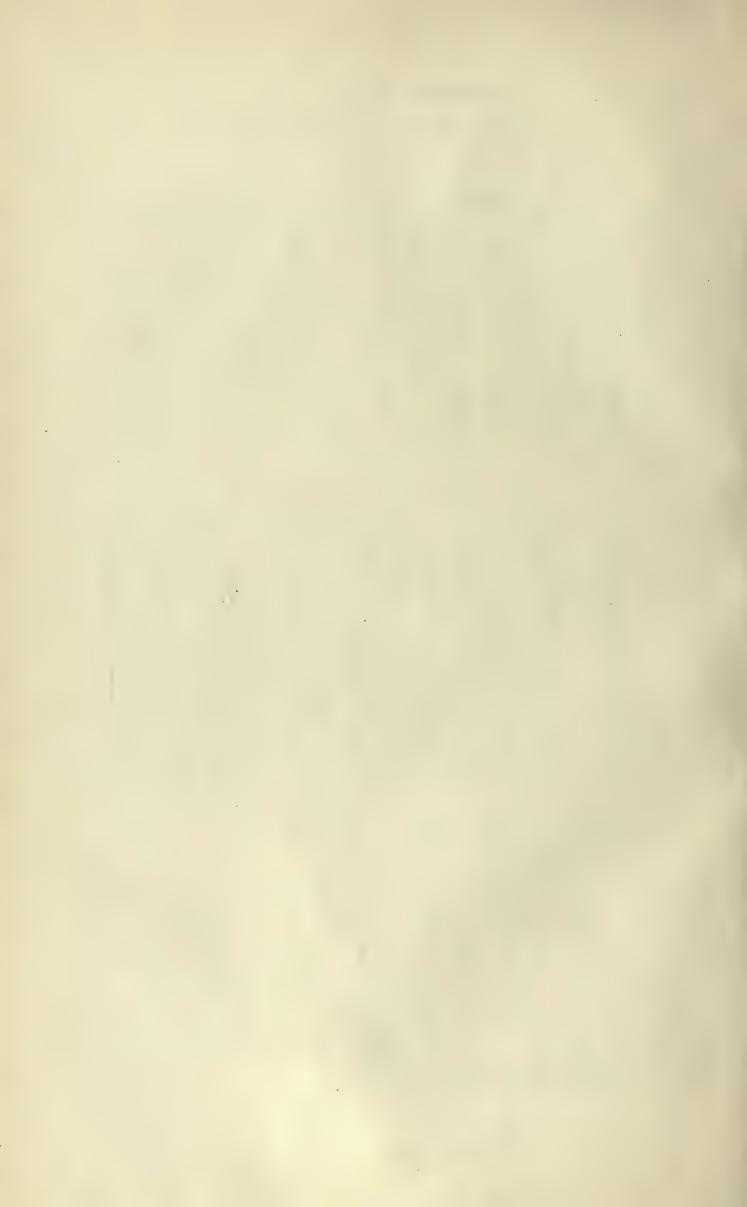
Payments, Receipts, Commercial Notes.



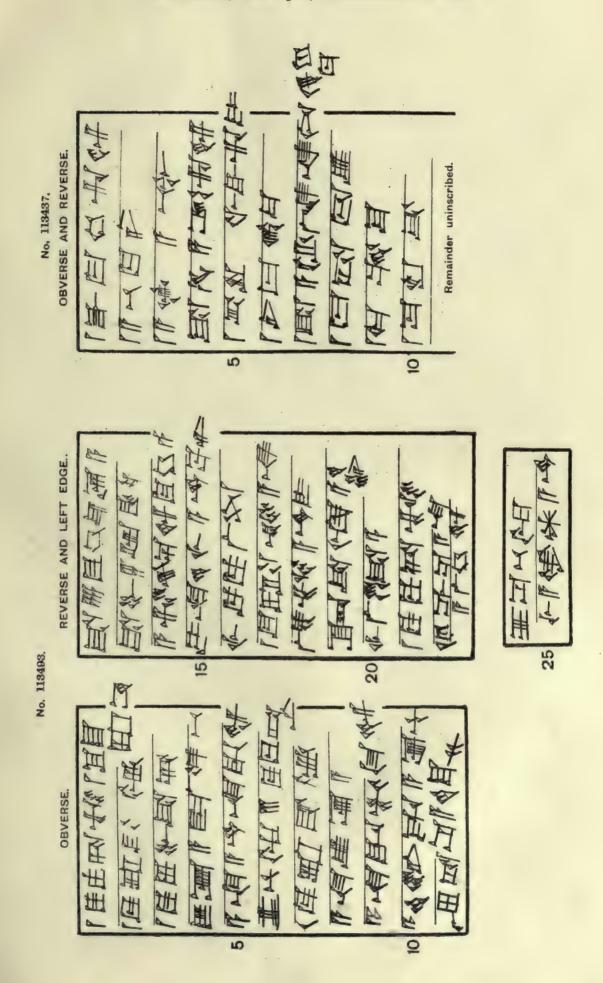


Payments, Receipts, Commercial Notes.





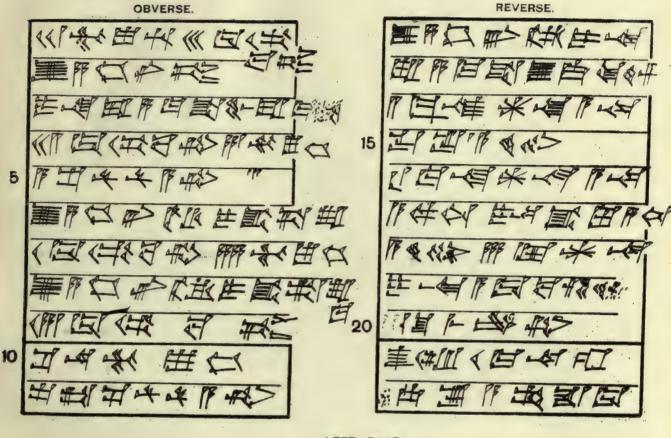
Payments, Receipts, Commercial Notes.





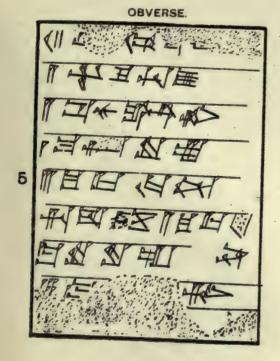
# Purchase of Vegetables, etc.

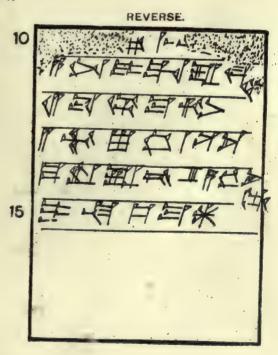
No. 113375.



Reft EDGE.
REft EDGE.

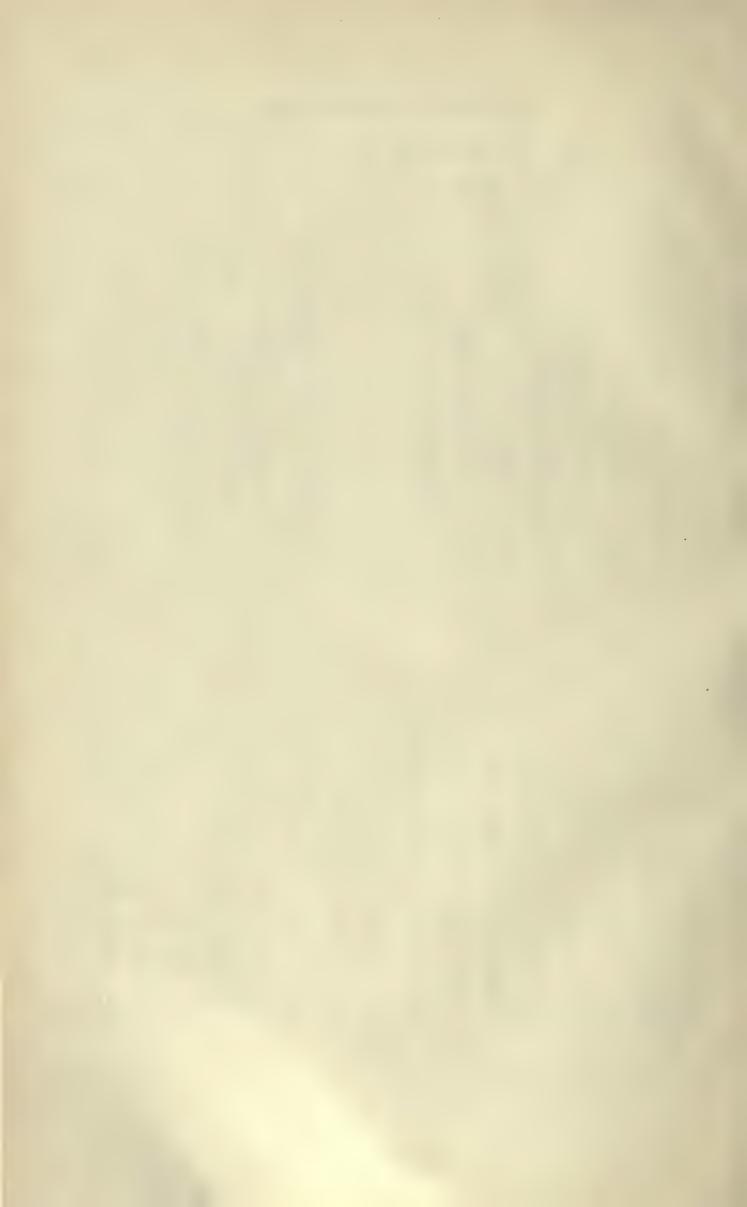
No. 113597.







(1) Erasure by Scribe.



Letter from an Agent.

不是一個一個一個一個 田河 即即成了一个公司的 型四 四 四 四 四 四 REVERSE AND EDGE. 20冬中口》四部 会 医 降 下 足 日 の際ででを記 阿阿 际分配用户 2

No. 113381,

GBVERSE AND EDGE.

四人五十十一部件人香味 防めの同下では設 四人為一個一人不一人一一一人 To Your Ci

(4) Belongs to line above.



## Abstracts of Legal Cases.

No. 113261.

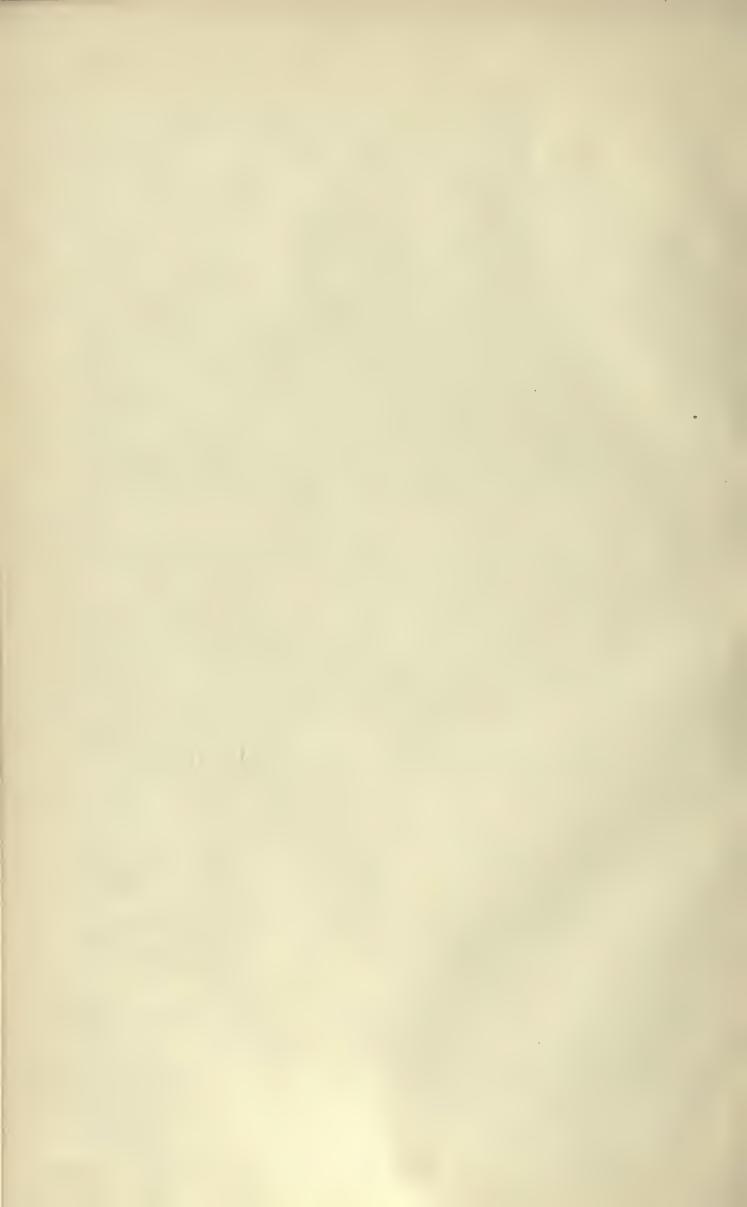
OBVERSE AND EDGE REVERSE AND EDGE. 25 30 田田田中国了了日本中日日中国35 一面里了一种一个 田子田祖等北部。西本 广西岛中国西南部 15 国际区际后来解论区长 回中国 國等自由軍事的 10年中国18日本中国 20 李祖 李一下北一里人 一日田 然是国和引马 L. E. 45

(1) Three signs to be read with line above.

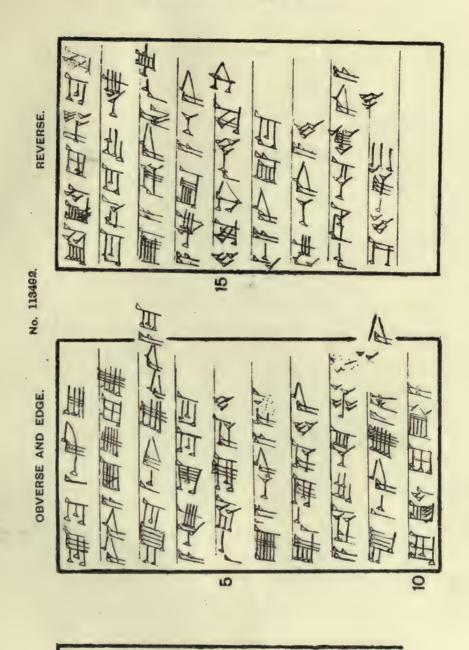


Abstracts of Legal Cases.

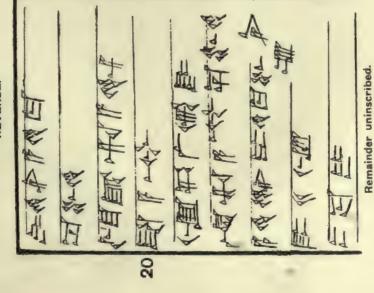
四尺數四百五百二百四百四百 10) 會一年 賦入口《中典表 **に加入を可以会が、当た** 6.2# 四米回 四念。由 No. 113482, OBVERSE AND EDGE. 所江江 个爾 四 然即 長年四年 会社工 四種阿阿瓦於 手中が「「四番」 でやまいでする。 國今江谷阿子 4個位下外面配 The The 目缸匠門內件 中四日,图在 の金田の外門 T 5 5 四等一个日本 SORT POST SELVINE 计》 国国 合并一条 因来少四元世位 於自然之下以下的 1日 20 (《自义·永兴中间日田 下手一法引 預到 山西市市 与原 用る一会でえた 可公馬令四公开 医四四 國知 REVERSE AND EDGE. りながれ 四个的命野 LEFT EDGE. **个回** 三年 Na. 113554. रि DOP DEPENDE 尼全岛的区域的建筑 四个人们的 可不多 肝心可含一口質不 **们还在下个公里来**回 國令日季 因家 OBVERSE AND EDGE. 四是不是可以 下下。留在国际4004 和目で加して企 合って金面 (1) Erasure by Scribe. 所加四日



Abstracts of Legal Cases.



No. 118482. REVERSE.





## Abstracts of Legal Cases.

No. 113341.

OBVERSE AND EDGE.

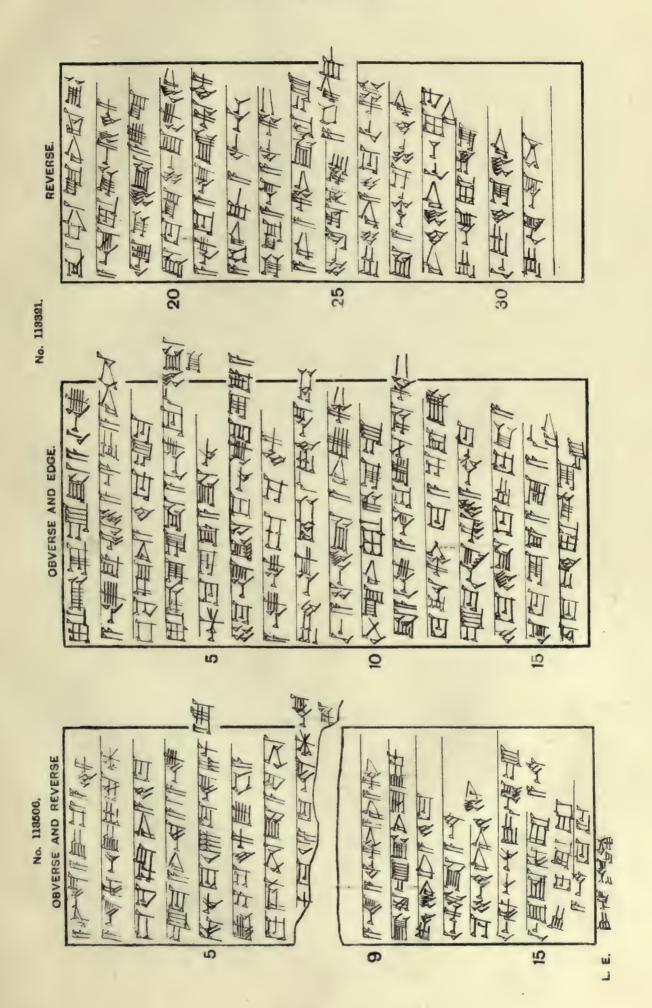
REVERSE AND EDGE.

中的一个一个 即自己自己和自己的自己 四年。如何是一种是一种 25 日 是P-集团下。集目目》即即是自 I CI AM HAM PAR of offer the first of the first 30 1 小片面的個質 自己不同一种一个一个 一年《春春春 15 MA SPIPALE A SUFFERENCE 是四個四百四百四日 35 MA MO IN PARTE 一种一个一个 到 一日 月 月 一月 日本中国国际中国国 

L.E. 医片侧肾髓的原子

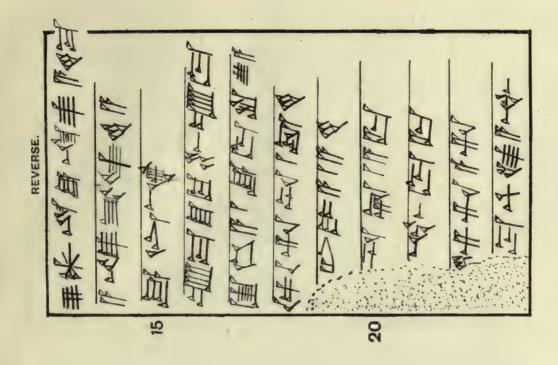


Abstracts of Legal Cases.



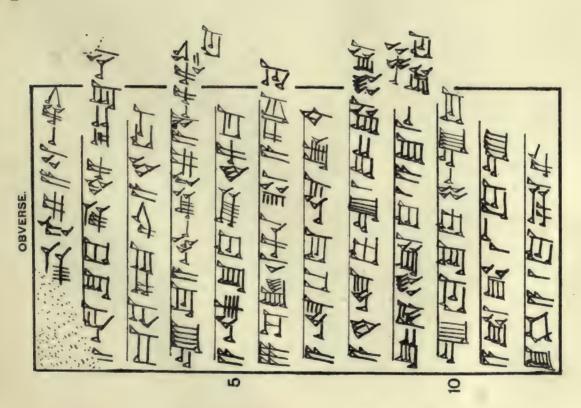


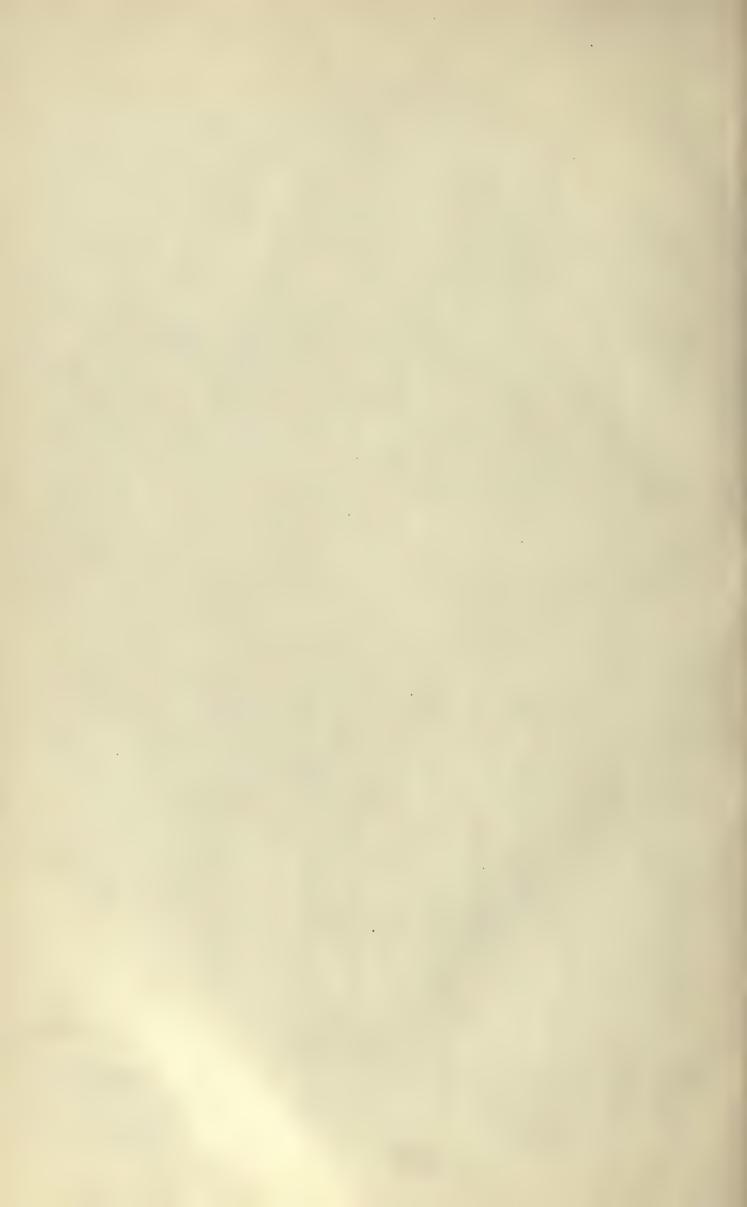
Abstracts of Legal Cases.





No. 113355.





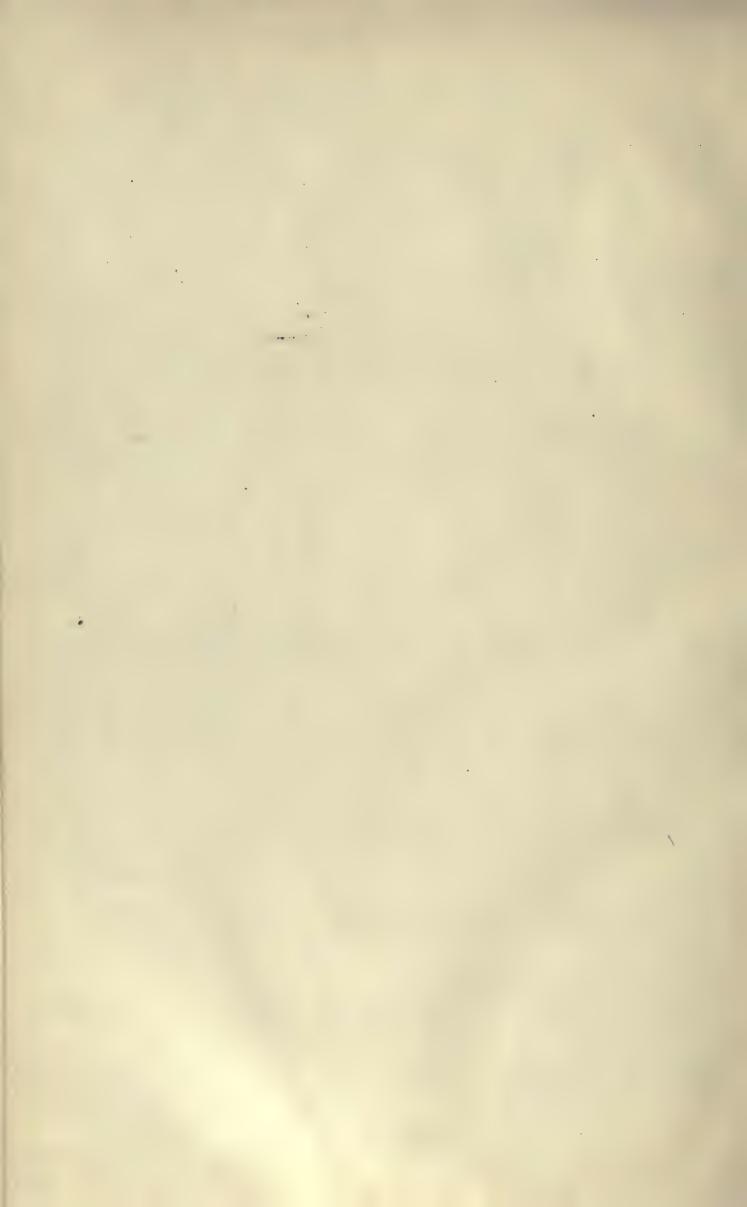
## SIGN-LIST.

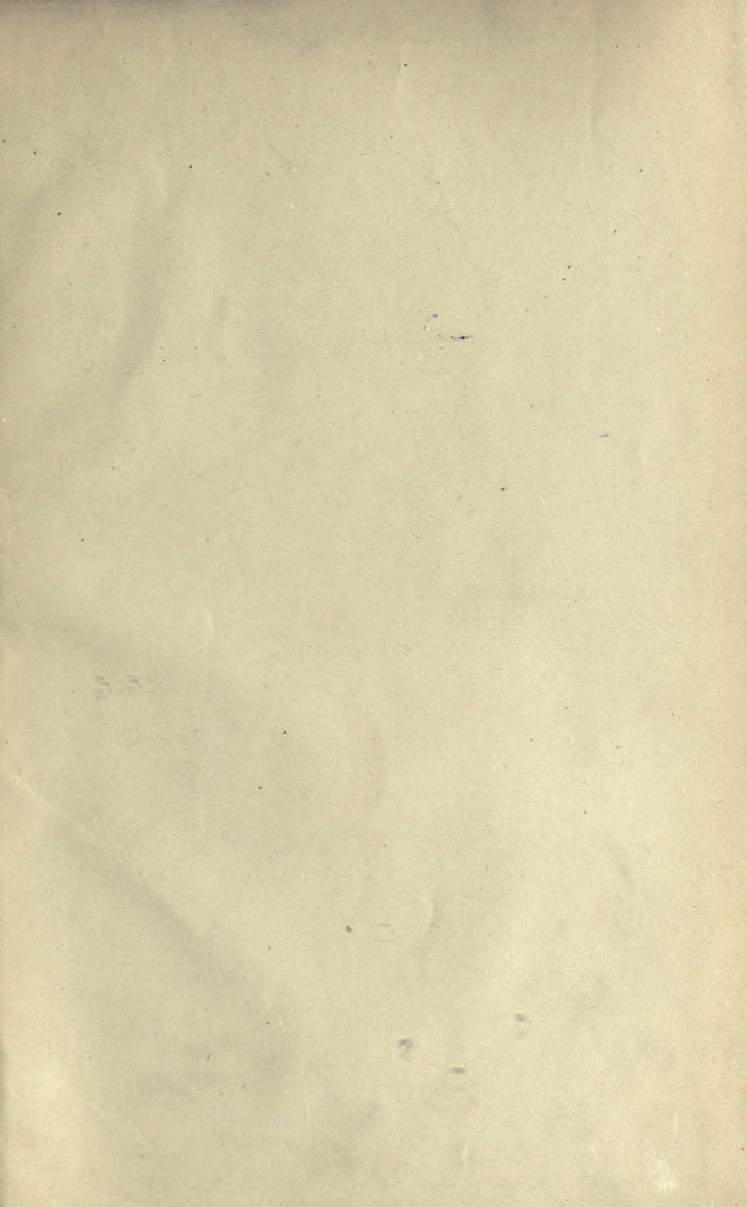
				-																												
	Ja.		,	Tur, dur - maru	at,ad	Xr (mkin)	Sattle (nemes)	in.	car čar	BAD + */m.		ELTEK- SMES	'allat.	Ę		Ku, Kum.	1;	4"	. 7	Гот П	GIR.		uš.	>0	1.	ō .	kıb	. , , ,	iii.	, was		07.
4000	4			丛丛	百万 医	Daffer at	- Total											西河			金鱼	*	重	圃	Į.	\$ \$ V	F	A	AA	11		All In
AL PLANT		<b>#</b>	4	世世	THE STATE OF THE S	1200-	土	曹		T H		地	垂	19	F	II II	취	H	4		問		重	J.	I	Ţĵ	Ī	THE STATE OF THE S		T		
Direc.	TAM.	7	ż	Zi.	~	Ŧ		Пт.		ak			Sur.	CON		gan	Si.	五		715.		Zim.	- 1	ab.	tab	50 20		ug, uk.		UKULU = ETU.		dub - kunuku
Coppadocion.	## T	一種交	7	子の一	臺			1		中	The state of the s	A. V	= 1	是多	T.	1	Z,E		7	Į.	THE STATE OF THE S	とは		[.						4		
A55#710.8.								Ž,		草	7	FE	4	<u>P</u>	I	#	ĮĮ.	A ST	S-FFFF	1=1		#	1	Į.	77		1	Į.		J.		T.
lalue.	ba		ZU.	[pc]			ווו - אות	V.	Xambi		1 U.	UBUR (Fixing)		7			24					ند	7.		*				- 1	¥.	,	
Camadecian	加业	Allina	To the second se	Z Z Z	4		**	A LA	14.38						10000000000000000000000000000000000000	一品等	1 三十								Si Si	32	7		¥ =	7	声	ter   Du
Assyran	IN IT	The said	FIF	ST TO	4	¥.	200	F	F						可	一型。	Ť	45											¥.		Y	2
	Copped extent	HIX ARMS TIGHT.	A R M D. ba Les The man. The Man.	A M M M M M M M M M M M M M M M M M M M	Man Da A A A A A A A A A A A A A A A A A A	秦 元 10mm 17mm 17mm 17mm 17mm 17mm 17mm 17mm	A Da A A A A A A A A A A A A A A A A A A		Canada   12   12   12   12   12   12   12   1	正面面 27.	A	正面 Pa 表 医 E E E E E E E E E E E E E E E E E E	A	元	A	高加 Pa 表 上	元	高加 Pa	高 25	高温 22.	高温 25.	高	高温 200 年 20	本	高温 (1) (1) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2	高	高温 (1) (1) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2	10   10   10   10   10   10   10   1	本文 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	1   1   1   1   1   1   1   1   1	元 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	本文 (11) (12) (13) (13) (13) (13) (13) (13) (13) (13

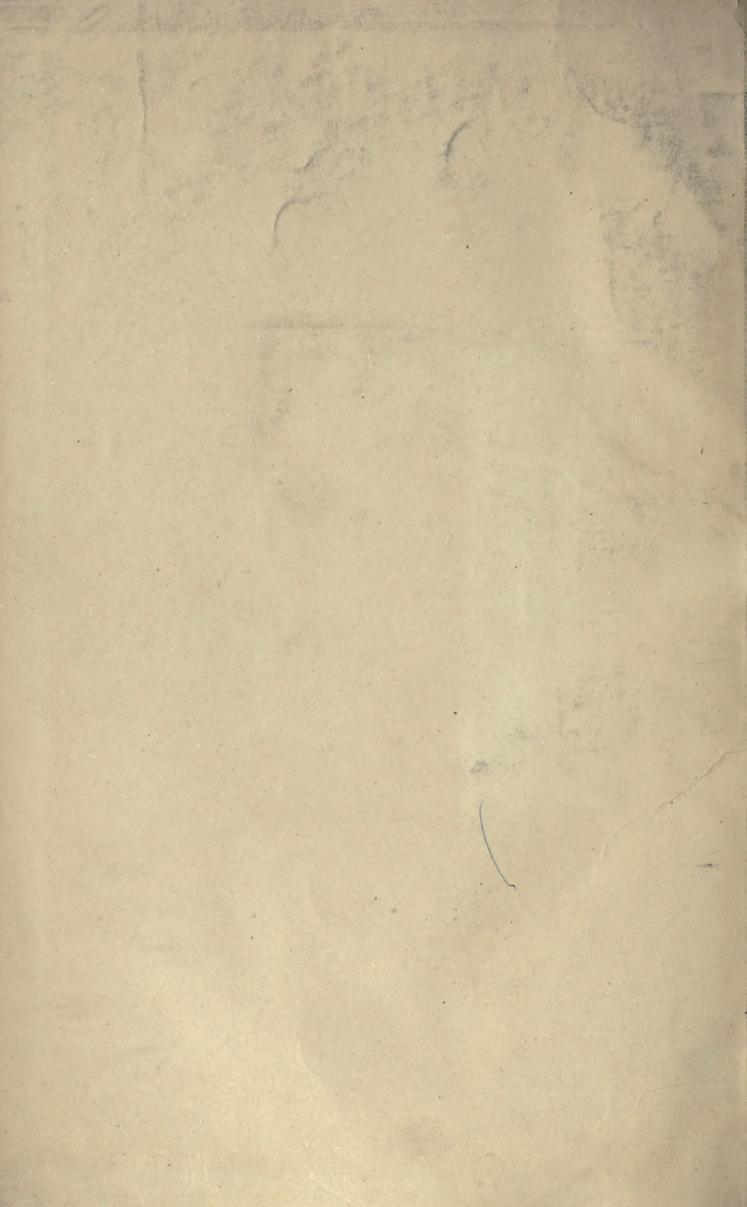


## SIGN-LIST.

Value.	d);	*Aamko	U.	<u>ğ</u> .	<u>\z</u> .	din, fin, di, fi	AZAG, KU-Kaspu.	man.	Ş		<u> </u>		<u>.</u>		1 UG - Jubustu.	,	- 10 -	Su (only ones)	dam, fam.	<del>-</del>	or,lik.	7.0	ba.
Саррадосия	会生	*		#	阿阿	歌		*	*	Ŧ					म् स	1	Ħ.	~	通	打	यु द		图 图
Assytian	APATE!	400	今回	新	白	A A A	#	*	*	Ŧ	_ re	4		U U			闻,		正	I.	I		X
Value	ŠU.	Kur.	bu.		•	115 (alyona)	2		<u>Q</u>	ā	TH,	ab, ib, ub	kam.		ZUN (used as		OD.	Kal	nim		-5		ši, lim - * pan.
Cappadocian.		\$	10000000000000000000000000000000000000	1	一个	<del>-</del> -2	- Ad	- 2	7 [	1	表表	拿	自面							CHIEF THE PROPERTY OF THE PROP			
Assyrian.	M	*	其	文章	羊丸.	7-7	- 🗳	A A	= *			學		<b>A</b> 用	**	学	वी	किं	\$ T		Ţ	CITIES OF	4
Kalue.	tak		iz GUN HAR		_	2					a. (only in)		bir.	7	at	4,47	a.	>%	ma.	qal xabu.	,	ša.	
Cappadociam	2000年	中田。			E E	直	一个一个	百, 產			I de		J contraction of the second	一里		10000000000000000000000000000000000000		1000	国国出	西		S AU	
Assyrian	重	超	TÍ	T		党	曹	計		T i				证		T.	Ē	#	all a	址	则		







PJ 3591 A2 1921 PT.1 C.1 ROBA

